GARMIN®

FORCE® KRAKEN

دليل المالك

Garmin Ltd. ©2023 أو شركاتها الفرعية

جميع الحقوق محفوظة. بموجب حقوق الطبع والنشر, لا يجوز نسخ هذا الدليل كليًا أو جزئيًا ما لم يتم الحصول على موافقة خطية من Garmin على الأمر. وتحتفظ Garmin بحرية تغيير وتحسين منتجاتها وإدخال التغييرات على محتويات هذا الدليل دون أن تلتزم بإعلام أي شخص أو منظمة بمثل هذه التغييرات أو التحسينات. اذهب إلى www.garmin.com للاطلاع على تحديثات ومعلومات تكميلية تسري على استخدام المنتج.

إن Garmin® وشعار Garmin® وActiveCaptain® وForce® هي علامات تجارية لشركة Garmin Ltd. أو شركاتها التابعة، وهي مسجّلة في الولايات المتحدة الأمريكية وفي بلدان أخرى. لا يجوز استخدام هذه العلامات التجارية من دون الحصول على إذن صريح من Garmin.

Wi-Fi® هي علامة مسجّلة لشركة Wi-Fi Alliance Corporation.

حدول المحتويات

بدء الاستخدام 1
إرساء المحرك من وضع التخزين 1
ضبط عمق محرك الصيد 2
تخزين المحرك من وضع الإرساء 2
التشغيل 3
لوحة شاشة عرض محرك الصيد 3
مؤشر الحالة 4
تعيين إزاحة مقدمة السفينة 5

التحكم عن بعد 6
شاشة التحكم عن بُعد 8
التنقل عبر القائمة 9
تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها 9
ضبط سرعة المحرك 9
توجيه محرك الصيد يدويًا 9
عناصر التحكم بالإيماءة 9
استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه 10
استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة 10
استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المُحدد 10
تركيب البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد 10
تثبيت حبل قصير 10
معايرة جهاز التحكم عن بُعد 11
إقران جهاز التحكم عن بُعد 11
إقران جهاز تحكم عن بُعد إضافي 11

القيادة الآلية 12
معايرة بوصلة محرك الصيد 12
التقاط إشارة GPS 12
ضبط استجابة القيادة الآلية 13
المحافظة على سرعتك 13
المحافظة على موقعك 13
المحافظة على وجهتك 13
تغيير سلوك Heading Hold 13
تتم الآن الملاحة 14
الإيقاف المؤقت للملاحة واستئنافها 14
إيقاف الملاحة 14

الدفع العكسي 14
التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي 14

الإحداثيات 15
إنشاء إحداثية 15
الملاحة إلى إحداثية 15
عرض تفاصيل الإحداثية 15
تحرير اسم الإحداثية 15
حذف إحداثية 15

مسارات الرحلة 15
الملاحة على مسار رحلة 16
عرض تفاصيل مسار الرحلة 16
تحرير اسم مسار الرحلة 16
حذف مسار رحلة 16

المسارات 16
حفظ المسار النشط 16
مسح المسار النشط 17
الانتقال إلى بداية المسار النشط 17
الملاحة على مسار محفوظ 17
عرض تفاصيل المسار المحفوظ 17
تحرير اسم مسار محفوظ 17
حذف مسار محفوظ 17

الإعدادات 18
إعدادات محرك الصيد 18
إعدادات الشبكة اللاسلكية 18
إعدادات إدارة البطارية 18
إعدادات جهاز التحكم عن بُعد 19
إعدادات الإضاءة الخلفية 19

الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain 19

الاتصال بجهاز الملاحة البحرية Chartplotter 19

الاتصال بساعة Garmin 20

تحديثات البرنامج 20
تحديث البرامج باستخدام تطبيق ActiveCaptain .. 20

دواسة القدم 21
تركيب البطاريات 23
إقران دواسة القدم 23
مؤشر الحالة 23
إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية على دواسة القدم ... 24

متطلبات الصيانة وحدول الصيانة 24
تشحيم المفصلة 25
تنظيف آلية القفل وتشحيمها 26

صيانة حلقات الأنود 26
صيانة حلقة أنود المروحة 27
صيانة حلقة أنود المخروط الأمامي 28

المواصفات 29

محرك الصيد 29
الأبعاد في وضع التخزين 30
الأبعاد في وضع الامتداد 31
معلومات عن دسر المحرك وسحب التيار 32
مواصفات 34
دواسة القدم 35
واجهات الشبكة وخدماتها 35

بدء الاستخدام

⚠ تحذير

راجع دليل *معلومات هامة حول السلامة والمنتج* الموجود في علبة المنتج للاطلاع على تحذيرات المنتج وغيرها من المعلومات المهمة.

لا تشغّل المحرك عندما تكون المروحة خارج المياه. قد تؤدي ملامسة المروحة الدوارة إلى وقوع إصابة بالغة.

لا تستخدم المحرك في المناطق التي قد تلامس فيها أنت أو الأشخاص الآخرين الموجودين في المياه المروحة الدوارة ما قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

إنك مسؤول عن تشغيل مركبك بحذر وأمان. تعتبر ميزات القيادة الآلية على محرك الصيد أدوات تعزز قدرتك على تشغيل مركبك. ولا تعفيك هذه الأدوات من مسؤولية تشغيل مركبك بأمان. تجنب المخاطر التي قد تواجهها أثناء الملاحة ولا تترك أبدًا عناصر التحكم في المحرك من دون مراقبة.

تعلّم كيفية تشغيل ميزات القيادة الآلية في مساحة مائية مفتوحة هادئة وخالية من المخاطر.

توخّ الحذر عند تشغيل محرك الصيد بالقرب من الأماكن الخطرة في المياه، مثل الأشجار والصخور الضحلة وأحواض السفن والدعامات والمراكب الأخرى.

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل استخدام المروحة أو محرك الدفع بالمروحة أو التوصيلات الكهربائية أو الملحقات الكهربائية لتجنب التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة.

⚠ تنبيه

أبقِ دائمًا جهاز التحكم عن بُعد بحوزتك عند استخدام محرك الصيد. إذا أردت تعديل التحكم في محرك الصيد أو في حال توقف عن التشغيل في أي وقت، فيمكنك الضغط على على جهاز التحكم عن بُعد أو على دواسة القدم أو الضغط على ⏻ على الحامل لإيقاف المروحة.

عند استخدام ميزات القيادة الآلية، استعدّ للتوقّفات والتسارعات والانعطافات المفاجئة.

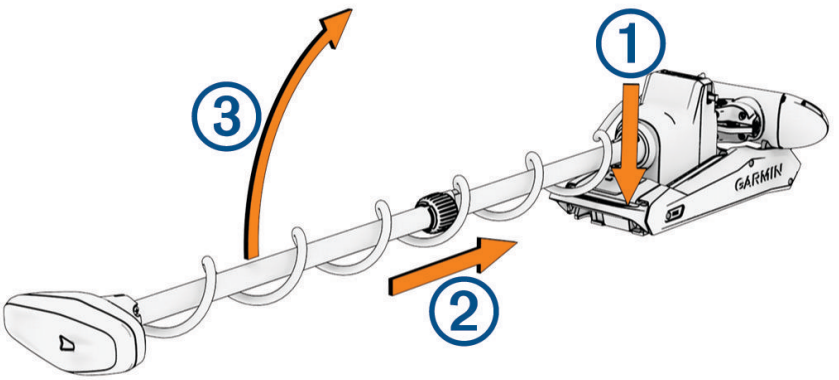
عند وضع المحرك أو إرسائه، احذر خطر أن تعلق أي أجزاء من حسمك أو أن تتعرض للقرص بسبب الأجزاء المتحركة، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية.

عند وضع المحرك أو إرسائه، حافظ على ثبات قدميك واحذر الأسطح الزلقة حول المحرك. قد يؤدي عدم الثبات عند وضع المحرك أو إرسائه إلى وقوع إصابة.

إرساء المحرك من وضع التخزين

1 اسحب طوق ضبط العمق من مبيت المحرك.

2 اضغط باستمرار على الدواسة لتحرير المزلاج ①.



3 اسحب المحرك إلى الخارج ②، وحرر الدواسة، ومن ثمّ ارفع المحرك ببطء ③ إلى موضع الإرساء.

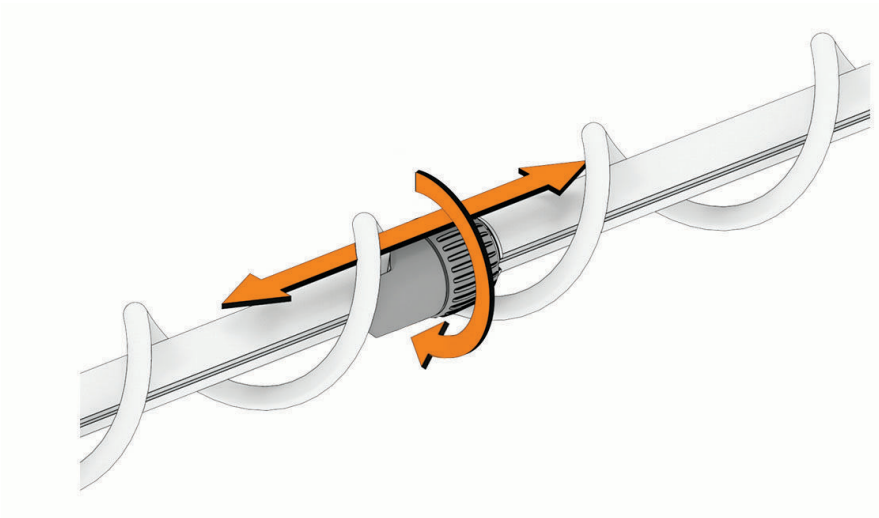
4 ادفع العمود بعيدًا لتثبيت المحرك في وضع الإرساء إذا لزم الأمر.

ملاحظة

يتم تشغيل آلية ضبط العمق للمحاذاة مع محرك التوجيه، ويجب أن تتم المحاذاة بينهما تلقائيًا عند إرساء المحرك. لتجنب أداء التوجيه غير المتوقع، تحقق من عدم وجود عوائق قد تمنع الأجزاء من المحاذاة بشكل صحيح قبل استخدام المحرك.

ضبط عمق محرك الصيد

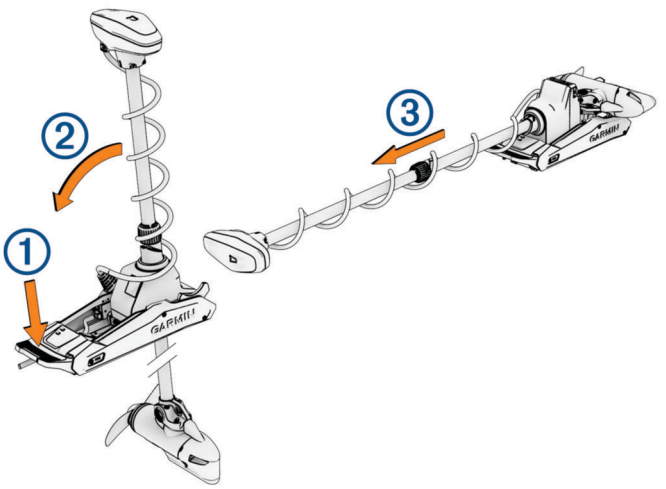
1 اسحب المحرك.
2 قم بفك الطوق الموجود على عمود المحرك.



3 اسحب الطوق لزيادة عمق محرك الصيد أو تقليله.
4 اربط الطوق بإحكام.
5 قم بإرساء المحرك للتحقق من العمق.
6 كرّر هذا الإجراء إذا لزم الأمر لتعيين العمق الصحيح.

تخزين المحرك من وضع الإرساء

1 اضغط باستمرار على الدواسة لتحرير المزلاج ①.



ملاحظة: يجب أن يتحرّك المحرك تلقائيًا إلى زاوية 90 درجة ليتم تخزينه. يمكن تحديد حانب تخزين المروحة في قائمة الإعدادات.
2 قم بإمالة العمود إلى الخلف ②، ومن ثمّ ارفع المحرك ببطء في أثناء إمالة العمود حتى يصل إلى الوضع الأفقي.

3 اسحب المحرك إلى داخل ممساك المحرك حتى يقفل في وضع التخزين ③.

⚠ تحذير

ادفع للأمام على طول العمود، ثم اسحب للخلف على طول العمود لضمان تثبيت المحرك بإحكام في مكانه. إذا لم يكن المحرك مثبّتًا بإحكام في وضع التخزين، فقد يتم إرساء المحرك بشكل غير متوقع أثناء وجوده في المياه العاتية أو عند قطره، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية خطيرة أو حدوث أضرار مادية محتملة.

يجب تحريك طوق ضبط العمق ليصبح قريبًا قدر الإمكان من قاعدة المحرك. يمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث إرساء غير متوقع للمحرك، ما يتسبب بوقوع إصابة شخصية خطيرة أو حدوث أضرار مادية محتملة.

4 في حال تركيبه، قم بتثبيت مشبك عمود المحرك في المثبِّت.

التشغيل

يمكنك تشغيل كل ميزة من ميزات محرك الصيد باستخدام جهاز التحكم عن بُعد المضمن (*التحكم عن بعد*, الصفحة 6).

بالإضافة إلى جهاز التحكم عن بُعد، يمكنك التحكم في بعض ميزات محرك الصيد Force Kraken باستخدام أي من الأجهزة التالية:

- دواسة القدم (*دواسة القدم*, الصفحة 21) (غير مضمّنة).
- جهاز محمول مزود بتطبيق ActiveCaptain® (*الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain*, الصفحة 19).
- جهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق من Garmin® (*الاتصال بجهاز الملاحة البحرية Chartplotter*, الصفحة 19).
- ساعة متوافقة من Garmin (*الاتصال بساعة Garmin*, الصفحة 20).

للحصول على تفاصيل حول التحكم في محرك الصيد باستخدام ساعة أو جهاز الملاحة البحرية chartplotter، راجع *دليل المالك* الخاص بالجهاز المحدد.

لوحة شاشة عرض محرك الصيد

⚠ تنبيه

يجب أن تبقي الأحسام المعدنية الكبيرة، مثل صندوق الأدوات، بعيدًا عن لوحة شاشة العرض أثناء تشغيل المحرك. يمكن أن تتداخل الأحسام المعدنية الكبيرة مع البوصلة المغناطيسية، ما يؤثر في أداء القيادة الآلية المدمجة وقد يؤدي إلى إصابة شخصية أو تلف في الممتلكات.

تعرض لوحة شاشة العرض على حامل محرك الصيد معلومات مهمة بلمحة سريعة.

ملاحظة: تتأثّر الإضاءة الخلفية على لوحة شاشة العرض بالضوء المحيطي، وتخفت تلقائيًا في الليل.

السرعة	الأخضر: سرعة الدفع الأمامي. الأحمر: سرعة الدفع العكسي. يمثل عدد الأشرطة سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة (*ضبط سرعة المحرك*, الصفحة 9). **ملاحظة:** قد تحتاج إلى تحديث البرنامج على محرك الصيد الخاص بك لتمكين ميزة الدفع العكسي (*تحديثات البرنامج*, الصفحة 20). **ملاحظة:** في الدفع العكسي، يعمل المحرك بصوت أعلى وينتج قوة دفع أقل ويكون أقل كفاءة مقارنةً بالدفع الأمامي.
حالة بطارية محرك الصيد	أخضر: مستوى فولتية بطارية المحرك جيد. أصفر: مستوى فولتية بطارية المحرك متوسط. أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض. وميض أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض للغاية. **ملاحظة:** يتم تحسين مؤشرات مستوى البطارية لبطاريات الرصاص الحمضية وقد تكون غير دقيقة لأنواع أخرى من البطاريات مثل بطارية ليثيوم أيون.
حالة إشارة GPS	أخضر: إشارة GPS جيدة في المحرك. أصفر: إشارة GPS ضعيفة في المحرك. أحمر: إشارة GPS غير متوفرة في المحرك.
حالة المحرك	أخضر: المحرك يعمل بشكل طبيعي. أحمر (ثابت): يتم تشغيل برنامج المحرك. أحمر (وامض): حدث خطأ في النظام. أزرق: المحرك في وضع الإقران. أصفر: المحرك في وضع الاسترداد (لتحديثات البرامج وإجراءات الاسترداد).
الطاقة	اضغط لتشغيل المحرك أو إيقاف تشغيله. **ملاحظة:** يتم تشغيل محرك الصيد تلقائيًا عند تزويده بالطاقة بشكل افتراضي. ليس من الضروري الضغط على هذا الزر لتشغيله. يمكن تغيير هذا الإجراء في الإعدادات (*إعدادات محرك الصيد*, الصفحة 18). سيتوقف محرك الصيد عن التشغيل تلقائيًا عندما يكون في وضع التخزين لمدة ساعتين. عندما تكون المروحة في وضع الدوران، اضغط على الزر لإيقافها. اضغط ثلاث مرات على الزر للدخول في وضع الإقران.
حالة المروحة	يضيء هذا الزر عندما تكون المروحة نشطة (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).
حالة المحافظة على الوجهة	يضيء هذا الزر عندما يكون وضع المحافظة على الوجهة نشطًا (*المحافظة على وجهتك*, الصفحة 13).
حالة تأمين المرساة	يضيء هذا الزر عندما يكون وضع تأمين المرساة نشطًا (*المحافظة على موقعك*, الصفحة 13). اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة. اضغط باستمرار على الزر لإيقاف تشغيل وضع تأمين المرساة.

مؤشر الحالة

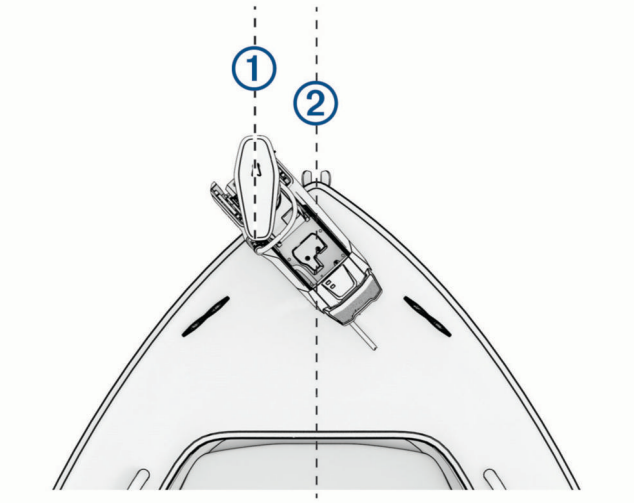
يدل مؤشر LED على حالة المحرك.

أخضر	التشغيل العادي
أحمر	إضاءة ثابتة: تشغيل النظام وميض: خطأ في النظام
أزرق	وضع الإقران
أصفر	وضع الاسترداد (لتحديثات البرامج وإجراءات الاسترداد)

تعيين إزاحة مقدمة السفينة

قد لا يكون محرك الصيد محاذيًا للخط المركزي لمركبك وذلك استنادًا إلى زاوية التثبيت. يجب تعيين إزاحة وحهة المقدمة للحصول على أفضل النتائج.

1 باستخدام جهاز التحكم عن بُعد، اضبط زاوية محرك الصيد ① كي تصبح محاذية للخط المركزي لمركبك ②، وتكون موجهة إلى الأمام مباشرةً.



2 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Settings** > **Trolling Motor** > **Calibrate** > **Bow Offset**.

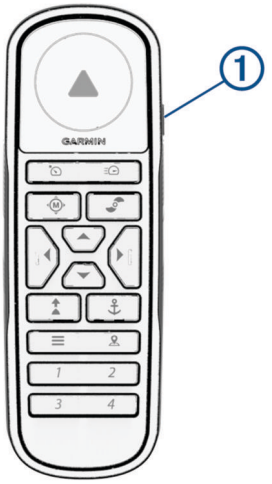
3 اضغط على ◀ أو ▶ لضبط إزاحة مقدمة المركب.

4 اضغط على ▼ لتعيين إزاحة مقدمة المركب.

5 كرّر هذا الإجراء إذا لزم الأمر.

التحكم عن بعد

ملاحظة: قد تحتاج إلى تحديث البرنامج على محرك الصيد الخاص بك لتمكين ميزة الدفع العكسي (*تحديثات البرنامج*, الصفحة 20).



الزر	الوصف
1	اضغط باستمرار على الزر لتشغيل جهاز التحكم عن بُعد وإيقاف تشغيله.
	اضغط على الزر للتشغيل وقم بتعيين زر نظام التحكم في السرعة على السرعة بالنسبة إلى موقع من الأرض (SOG) الحالية (*المحافظة على سرعتك*, الصفحة 13). اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء تمكين نظام التحكم في السرعة والعودة إلى التحكم اليدوي في السرعة.
	اضغط مرتين لتشغيل المروحة وتعيينها على السرعة القصوى. اضغط على الزر مرة أخرى للعودة إلى السرعة وحالة المروحة السابقتين.
M	اضغط على الزر للتحكم اليدوي (*توجيه محرك الصيد يدويًا*, الصفحة 9). اضغط باستمرار على الزر للتوجيه باستخدام الإيماءات (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه*, الصفحة 10).
	اضغط مرة واحدة على الزر لتشغيل المروحة أو لإيقاف تشغيلها (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9). اضغط مرتين لإيقاف تشغيل أي وظيفة قيادة آلية (إذا تم تمكينها) وإيقاف المروحة والتبديل بين الدفع الأمامي والعكسي (*الدفع العكسي*, الصفحة 14).
	اضغط على الأزرار للتنقل في القائمة (*التنقل عبر القائمة*, الصفحة 9). عندما تكون في القائمة، اضغط على ◀ لاختيار عنصر من القائمة، واضغط على ◀ للعودة من دون حفظ. عندما تكون في وضع تأمين المرساة، اضغط على الأزرار لتحريك موضع تأمين المرساة إلى الأمام أو الخلف أو اليسار أو اليمين مسافة قدرها 1,5 م (5 أقدام) في كل ضغطة. عندما تكون في وضع المحافظة على الوجهة أو التحكم اليدوي، اضغط على ◀ و▶ للانعطاف درجة واحدة في المرة، أو اضغط باستمرار على الزر للتوجيه بزيادات قدرها خمس درجات. اضغط على ▲ و▼ لإجراء تغييرات تزايدية في السرعة، أو اضغط باستمرار على الزر لإجراء تغييرات مستمرة في السرعة. عندما يتم تعيين السرعة إلى الصفر، اضغط على ▼ للانتقال إلى الدفع العكسي (*الدفع العكسي*, الصفحة 14).
	اضغط على الزر لتشغيل وضع المحافظة على الوجهة. يستخدم وضع المحافظة على الوجهة محرك الصيد للحفاظ على الوجهة الحالية (*المحافظة على وجهتك*, الصفحة 13). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع المحافظة على الوجهة وإيقاف المروحة واستئناف التحكم اليدوي. اضغط باستمرار على الزر لتعيين وضع المحافظة على الوجهة من خلال توجيه جهاز التحكم عن بُعد (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة*, الصفحة 10).
	اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة. يستخدم تأمين المرساة محرك الصيد للمحافظة على موقعك (*المحافظة على موقعك*, الصفحة 13). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع تأمين المرساة والعودة إلى وضع التوجيه السابق. اضغط باستمرار على الزر لتحريك موضع تأمين المرساة عن طريق توجيه جهاز التحكم عن بُعد (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المُحدد*, الصفحة 10).
	اضغط على الزر لفتح القائمة. اضغط على الزر للخروج من القائمة.
	اضغط على الزر لوضع علامة على إحداثية.
من 1 إلى 4	اضغط على الزر لفتح الاختصار الخاص بجهاز الملاحة البحرية chartplotter من Garmin المعين للزر.[1]

[1] يتطلب اتصالاً بجهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق من Garmin. راجع دليل مالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على الإرشادات.

شاشة التحكم عن بُعد

1	لإظهار الحالة التشغيلية لمحرك الصيد. على سبيل المثال، عند تشغيل التحكم اليدوي يظهر الوضع Manual على الشاشة، وعند تشغيل وضع المحافظة على الوجهة يظهر وضع Heading Hold على الشاشة مع الموقع المحدد له بالدرجات.
	لإظهار حالة بطارية محرك الصيد. أخضر: مستوى فولتية بطارية المحرك جيد. أصفر: مستوى فولتية بطارية المحرك متوسط. أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض. وميض أحمر: مستوى فولتية بطارية المحرك منخفض للغاية. **ملاحظة:** بشكل افتراضي، يتم ضبط مؤشر مستوى البطارية ليتوافق مع بطاريات الرصاص الحمضية (*إعدادات إدارة البطارية*, الصفحة 18). **تلميح:** يمكنك تغيير مظهر حالة بطارية محرك الصيد بحيث تظهر القيمة الفولتية بدلاً من رمز (*إعدادات محرك الصيد*, الصفحة 18). يمكنك عرض مستوى بطارية جهاز التحكم عن بُعد بالضغط على .
	لإظهار حالة المروحة. أبيض ويدور: تعمل المروحة بالدفع الأمامي. أحمر ويدور: تعمل المروحة بالدفع العكسي.[2] **ملاحظة:** قد تحتاج إلى تحديث البرنامج على محرك الصيد الخاص بك لتمكين ميزة الدفع العكسي (*تحديثات البرنامج*, الصفحة 20). لا يدور: تعمل المروحة مع تعيين السرعة إلى الصفر. لم يظهر: المروحة متوقفة.
	لإظهار قوة إشارة GPS لمحرك الصيد.
PROP	لإظهار مستوى سرعة المروحة (*ضبط سرعة المحرك*, الصفحة 9). عند تفعيل الدفع العكسي للمروحة، يُعرض مستوى السرعة باللون الأحمر.[2] **ملاحظة:** لا تظهر سرعة المروحة عندما يستخدم المحرك نظام التحكم في السرعة.
SOG	لإظهار السرعة التي تم قياسها بالنسبة إلى موقع من الأرض (SOG).

[2] في الدفع العكسي، يعمل المحرك بصوت أعلى وينتج قوة دفع أقل ويكون أقل كفاءة مقارنةً بالدفع الأمامي.

التنقل عبر القائمة

يمكنك استخدام مفاتيح القائمة والأسهم للتنقل عبر القائمة الموجودة على حهاز التحكم عن بُعد.

- لفتح القائمة، اضغط على ☰.
- للتنقل بين عناصر القائمة المختلفة، اضغط على ▼ و▲.
- لاختيار عنصر من القائمة، اضغط على ◀.
- للعودة إلى عنصر سابق من القائمة، اضغط على ◀.
- للخروج من القائمة، اضغط على ☰، أو اضغط على ◀ بشكل متكرر حتى تصل إلى الشاشة الرئيسية.

تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها

⚠ تحذير

لا تستخدم المحرك في المناطق التي قد تلامس فيها أنت أو الأشخاص الآخرين الموجودين في المياه المروحة الدوارة ما قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

لا تشغّل المحرك عندما تكون المروحة خارج المياه. قد تؤدي ملامسة المروحة الدوارة إلى وقوع إصابة بالغة.

1. قم بإرساء محرك الصيد إذا لزم الأمر (*إرساء المحرك من وضع التخزين*, الصفحة 1).

   ملاحظة: لا يمكن تشغيل المروحة عندما يكون محرك الصيد في وضع التخزين.
2. على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على ⏻ لتشغيل المروحة.
3. اضغط على ⏻ مرة أخرى لإيقاف تشغيل المروحة.

ضبط سرعة المحرك

على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على ▲ أو ▼ لزيادة السرعة أو خفضها.

في الوضع اليدوي، تزيد سرعة المروحة، الموضحة في حقل PROP على شاشة جهاز التحكم عن بُعد، أو تنخفض وفق ذلك.

في وضع التحكم في السرعة، يتم عرض السرعة المستهدفة الحالية على شاشة جهاز التحكم عن بُعد في محرك الصيد، وهي تزيد أو تنخفض وفق ذلك.

ملاحظة: في الوضع اليدوي، لا تؤدي زيادة السرعة أو خفضها باستخدام جهاز التحكم عن بُعد إلى تشغيل المروحة تلقائيًا. يجب الضغط على الزر ⏻ في جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل المروحة.

الدوران بسرعة كاملة

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على ⏲ مرتين.

   تزداد سرعة مروحة محرك الصيد بسرعة حتى تصل إلى السرعة الكاملة.
2. اضغط على ⏲ للعودة إلى سرعة المروحة السابقة.

تلميح: عند تشغيل المروحة بأقصى سرعة، يمكنك الضغط على ▼ على جهاز التحكم عن بُعد لتقليل سرعة المروحة ببطء.

توجيه محرك الصيد يدويًا

في الوضع اليدوي، يمكنك ضبط اتجاه محرك الصيد وسرعته حسب الحاجة.

ملاحظة: يكون محرك الصيد في الوضع اليدوي بشكل افتراضي عند تشغيله.

1. اضغط على Ⓜ، إذا لزم الأمر.
2. اضغط على ◀ و▶ للتوجيه.

تلميح: يمكنك أيضًا استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه*, الصفحة 10).

عناصر التحكم بالإيماءة

يمكنك توجيه جهاز التحكم عن بُعد أو تحريكه للتفاعل مع محرك الصيد. يجب معايرة البوصلة الموجودة في محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12)، والبوصلة الموجودة في جهاز التحكم عن بُعد (*معايرة جهاز التحكم عن بُعد*, الصفحة 11) لتتمكن من استخدام عناصر التحكم بالإيماءة.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة للتوجيه

يمكنك توجيه المحرك عن طريق توجيه جهاز التحكم عن بُعد.

1. قم بتشغيل المروحة إذا لزم الأمر (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).
2. اضغط باستمرار على .
3. في أثناء الضغط باستمرار على ، قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد إلى اليسار أو اليمين لتوجيه ميسرة المركب أو ميمنته.
4. حرر لإيقاف التوجيه.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة

يمكنك تحريك جهاز التحكم عن بُعد لضبط وضع المحافظة على الوجهة (*المحافظة على وجهتك*, الصفحة 13).

1. قم بتشغيل المروحة إذا لزم الأمر (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).
2. اضغط باستمرار على .
3. قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد إلى الاتجاه الذي تريد ضبط الوجهة فيه.
4. حرر لتعيين اتجاه الوجهة.

استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المُحدد

يمكنك تحريك جهاز التحكم عن بُعد لضبط موضعك عند استخدام ميزة تأمين المرساة (*المحافظة على موقعك*, الصفحة 13).

1. اضغط باستمرار على .
2. قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد إلى الاتجاه الذي تريد تحريك موضعك فيه.
   يتحرك موضعك مسافة مقدارها 1,5 متر (5 أقدام) في الاتجاه الذي تحدده.
3. حرر .
4. كرّر هذا الإجراء حتى تصل إلى الموضع الذي تريده.

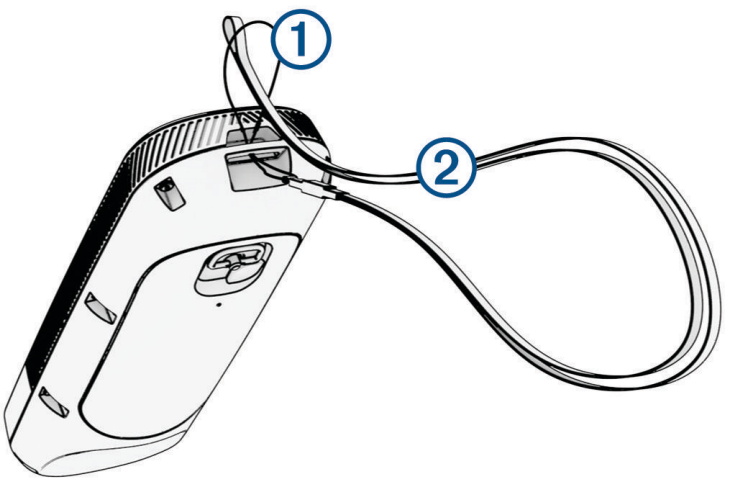
تركيب البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد

يعمل جهاز التحكم عن بُعد باستخدام بطاريتين بحجم AA (غير مضمّنتين). استخدم بطاريات الليثيوم للحصول على أفضل النتائج.

1. أدر الحلقة بشكل D عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبها لأعلى من أجل إزالة الغطاء.
2. أدخل بطاريتين بحجم AA مع مراعاة القطبية.
3. أعد تركيب غطاء البطارية، ثم أدر الحلقة بشكل D باتجاه عقارب الساعة.

تثبيت حبل قصير

1. بدءًا من الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد، أدخل حلقة الحبل القصير ① عبر الفتحة.



2. أدخل الطرف الآخر من الحبل القصير ② عبر الحلقة وشده جيدًا.
3. ضع الحبل القصير حول رقبتك أو معصمك لإطالته في أثناء الاستخدام إذا لزم الأمر.

معايرة حهاز التحكم عن بُعد

ملاحظة

يجب أن تعاير البوصلة الرقمية في الخارج. وللزيادة من دقة التوجيه, لا تقف حانب العناصر المؤثرة على الحقول المغناطيسية مثل السيارات والمباني وتحت خطوط الكهرباء.

يجب معايرة البوصلة في حهاز التحكم عن بُعد لتتمكن من التحكم في المحرك باستخدام الإيماءات. إذا كانت عناصر التحكم بالإيماءات لا تعمل بشكل صحيح بعد المعايرة، فيمكنك تكرار هذه العملية حسب الحاجة.

1 اختر ☰ > **Settings** > **Remote Control** > **Calibrate**.

2 اختر **Start**، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

إقران حهاز التحكم عن بُعد

يتم إقران حهاز التحكم عن بُعد بمحرك الصيد في المصنع. اتبع هذه الخطوات إذا كنت بحاجة إلى إقرانه مرة أخرى.

1 قم بتشغيل محرك الصيد.

2 اضغط على ⏻ على محرك الصيد ثلاث مرات للدخول في وضع الإقران.

يضيء مؤشر LED الخاص بالحالة 🔁 في محرك الصيد باللون الأزرق أثناء بحثه عن اتصال.

3 ضع حهاز التحكم عن بُعد ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من محرك الصيد.

4 قم بتشغيل حهاز التحكم عن بُعد.

5 على حهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Start** > **Pair** > **Pairing** > **Remote Control** > **Settings**.

بعد بضع ثوانٍ، تظهر عبارة Pairing Complete على حهاز التحكم عن بُعد.

إقران حهاز تحكم عن بُعد إضافي

يمكنك توصيل ما يصل إلى حهازَي تحكم عن بُعد بمحرك الصيد في الوقت نفسه.

لإقران حهاز تحكم عن بُعد ثانٍ، يجب اتباع الخطوات التالية باستخدام حهاز التحكم عن بُعد المتصل الأول.

1 قم بتشغيل محرك الصيد.

2 على حهاز التحكم عن بُعد الذي سبق إقرانه بالمحرك، اختر ☰ > **Add Additional Remote** > **Pairing** > **Remote Control** > **Settings**.

3 ضع حهاز التحكم عن بُعد الإضافي ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من لوحة شاشة العرض الموجودة على محرك الصيد.

4 قم بتشغيل حهاز التحكم عن بُعد الإضافي.

5 على حهاز التحكم عن بُعد الإضافي، اختر ☰ > **Start** > **Pair** > **Pairing** > **Remote Control** > **Settings**.

تظهر عبارة Device Found على حهاز التحكم عن بُعد الأول. بعد بضع ثوانٍ، تظهر عبارة Pairing Complete على حهاز التحكم عن بُعد الثاني.

القيادة الآلية

⚠ تحذير

إنك مسؤول عن تشغيل مركبك بحذر وأمان. تعتبر ميزات القيادة الآلية على محرك الصيد أدوات تعزز قدرتك على تشغيل مركبك. ولا تعفيك هذه الأدوات من مسؤولية تشغيل مركبك بأمان. تجنب المخاطر التي قد تواجهها أثناء الملاحة ولا تترك أبدًا عناصر التحكم في المحرك من دون مراقبة.

تعلّم كيفية تشغيل ميزات القيادة الآلية في مساحة مائية مفتوحة هادئة وخالية من المخاطر.

⚠ تنبيه

عند استخدام ميزات القيادة الآلية، استعدّ للتوقّفات والتسارعات والانعطافات المفاجئة.

يتيح محرك الصيد Force Kraken ميزات القيادة الآلية مثل اتباع مسار مخطط سابقًا والحفاظ على اتجاهك وعلى موقعك.

يجب معايرة بوصلة محرك الصيد لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12). يجب أن تكون لديك إشارة GPS لتنشيط وضع القيادة الآلية (*التقاط إشارة GPS*, الصفحة 12).

يمكنك تنشيط كل وضع من أوضاع القيادة الآلية والتحكم فيه باستخدام جهاز التحكم عن بُعد المضمّن (*التحكم عن بعد*, الصفحة 6). يمكنك التحكم في بعض ميزات القيادة الآلية باستخدام أجهزة متوافقة أخرى (*التشغيل*, الصفحة 3).

تلميح: في بعض الحالات، يمكن لأوضاع القيادة الآلية أن تُحدث اضطرابات أكثر مما هو متوقع. يمكنك ضبط إعدادات كسب القيادة الآلية لتخصيص حساسية القيادة الآلية وفق ظروف مختلفة (*ضبط استجابة القيادة الآلية*, الصفحة 13).

يتيح Force Kraken ميزات القيادة الآلية التالية:

التحكم في السرعة: يتحكم المحرك في سرعة المروحة تلقائيًا للحفاظ على السرعة المستهدفة (*المحافظة على سرعتك*, الصفحة 13).

تأمين المرساة: يقوم المحرك تلقائيًا بتوجيه المروحة وتشغيلها للحفاظ على موقعك (*المحافظة على موقعك*, الصفحة 13).

المحافظة على الوجهة: يوجّه المحرك المركب تلقائيًا لإبقائه في الوجهة نفسها (*المحافظة على وجهتك*, الصفحة 13).

اتباع مسار الرحلة: يمكن للمحرك توجيه المروحة وتشغيلها تلقائيًا للملاحة نحو إحداثية أو اتباع طريق أو مسار معيّن (*تم الآن الملاحة*, الصفحة 14).

معايرة بوصلة محرك الصيد

لتتمكن من معايرة بوصلة محرك الصيد، عليك الانتقال إلى منطقة مفتوحة من الماء الهادئ تتوفر فيها مساحة كافية لتحريك القارب في دائرة.

ملاحظة

قد تؤدي معايرة بوصلة محرك الصيد في الماء المضطرب والأحوال الجوية العاصفة إلى التأثير سلبًا في أداء القيادة الآلية.

1. تأكد من أن محرك الصيد في وضع الإرساء (*إرساء المحرك من وضع التخزين*, الصفحة 1).
2. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Settings** > **Trolling Motor** > **Calibrate** > **Compass**.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة عندما يُطلب منك ذلك لمعايرة البوصلة.

يمكنك استخدام دواسة القدم أو جهاز التحكم عن بُعد أو محرك خارجي لتوجيه القارب أثناء معايرة البوصلة.

إذا لم تعمل ميزات القيادة الآلية كما هو متوقع، فيجب تكرار عملية المعايرة.

التقاط إشارة GPS

1. انقل المركب إلى منطقة مكشوفة على السماء.
2. انتظر مدة تتراوح بين 30 و60 ثانية أثناء قيام محرك الصيد بتحديد موقع الأقمار الصناعية.

عندما يلتقط المحرك موقعًا باستخدام GPS، يضيء مؤشر LED 🛰 باللون الأخضر الثابت.

ضبط استجابة القيادة الآلية

يمكنك ضبط إعداد كسب القيادة الآلية لتخصيص حساسية القيادة الآلية وفق ظروف مختلفة.

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Trolling Motor** > **Settings**.

2 حدد خيارًا:

- لضبط الكسب في وضع تأمين المرساة، اختر **Anchor Gain**.
- لضبط كسب القيادة الآلية في أوضاع الملاحة، بما في ذلك المحافظة على الوجهة والتحكم في السرعة، اختر **Navigation Gain**.

3 اختر أو لزيادة قيمة الكسب أو خفضها:

- قم بزيادة إعداد الكسب لجعل القيادة الآلية أكثر استجابة. سيكون المحرك أكثر دقة في التحكم في مركبك، ولكنه قد يُحدث مزيدًا من الاضطرابات. عادةً ما تكون قيم الكسب الأعلى مطلوبة للقوارب الأكبر حجمًا أو الأثقل وزنًا.
- اخفض إعداد الكسب لجعل القيادة الآلية أقل استجابة. سيُحدث المحرك اضطرابات أقل، ولكنه قد يكون أقل دقة في التحكم في المركب.

4 اختر لتأكيد خيارك.

المحافظة على سرعتك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12).

ميزة التحكم في السرعة هي وظيفة قيادة آلية تحدد سرعة معينة بالنسبة إلى موقع من الأرض وتحافظ عليها، مع ضبطها تلقائيًا وفق التغيرات في التيار والرياح.

تلميح: يمكنك استخدام ميزة التحكم في السرعة إلى حانب أوضاع القيادة الآلية الأخرى (*القيادة الآلية*, الصفحة 12).

على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على .

يتم تمكين التحكم في السرعة بالسرعة الحالية.

لإيقاف تشغيل التحكم في السرعة وإيقاف تشغيل المروحة، يجب الضغط على .

المحافظة على موقعك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12).

تستخدم ميزة تأمين المرساة نظام GPS للحفاظ على موقعك باستخدام محرك الصيد.

اضغط على .

ملاحظة: يمكنك ضبط موضع تأمين المرساة من خلال الضغط على أحد مفاتيح الأسهم على جهاز التحكم عن بُعد، أو باستخدام عناصر التحكم بالإيماءة (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط موضعك المُحدد*, الصفحة 10).

لإلغاء تمكين تأمين المرساة، اضغط على مرة أخرى.

المحافظة على وجهتك

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12).

يمكنك تنشيط ميزة Heading Hold لإبقاء القارب موجهًا نحو اتجاه البوصلة نفسه. قد يقوم المحرك بضبط وجهتك تلقائيًا للتعويض عن الانحراف الناجم عن عوامل مثل الرياح والتيارات.

1 وجِّه القارب إلى الاتجاه الذي تريد أن تسير فيه.

2 اضغط على .

ملاحظة: يمكنك ضبط الاتجاه بالضغط على و، أو باستخدام عناصر التحكم بالإيماءة (*استخدام عناصر التحكم بالإيماءة لضبط وضع المحافظة على الوجهة*, الصفحة 10).

تلميح: أثناء استخدام وضع القيادة الآلية هذا، يمكنك أيضًا الحفاظ على سرعتك باستخدام ميزة التحكم في السرعة (*المحافظة على سرعتك*, الصفحة 13).

لإلغاء تمكين Heading Hold والعودة إلى الوضع اليدوي، يجب اختيار أو .

تغيير سلوك Heading Hold

بشكل افتراضي، يتم تعيين ميزة Heading Hold على وضع Go To، الذي قد يقوم بضبط الوجهة للتعويض عن الانحراف والحفاظ على تحرك القارب في الاتجاه نفسه. يمكنك تكوين ميزة Heading Hold لاستخدام وضع Vessel Align، الذي يتجاهل الانحراف ويحافظ ببساطة على وجهة مقدمة القارب في الاتجاه نفسه، إذا كنت تفضل ذلك.

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Trolling Motor** > **Heading Hold** > **Settings**.

2 اختر **Vessel Align**.

يمكنك اختيار Go To للعودة إلى سلوك Heading Hold الافتراضي.

تتم الآن الملاحة

لتتمكن من استخدام ميزات القيادة الآلية، يجب معايرة محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12).

يستخدم محرك الصيد نظام GPS لتوجيه القارب إلى موقع إحداثية أو لمتابعة مسار أو مسار رحلة.

1 على جهاز التحكم عن بُعد، حدد خيارًا:

- بدء الملاحة إلى إحداثية محفوظة (*الملاحة إلى إحداثية*, الصفحة 15).
- بدء الملاحة وفق مسار رحلة محفوظ (*الملاحة على مسار رحلة*, الصفحة 16).
- بدء إعادة تتبع المسار النشط (*الانتقال إلى بداية المسار النشط*, الصفحة 17).
- بدء الملاحة وفق مسار محفوظ (*الملاحة على مسار محفوظ*, الصفحة 17).

ملاحظة: يمكنك أيضًا استخدام محرك الصيد لمتابعة مسارات الإرشاد التلقائي عند بدء الملاحة من جهاز ملاحة بحرية chartplotter متصل. راجع دليل مالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على مزيد من المعلومات.

يتم عرض Navigating على شاشة التحكم عن بُعد، ويقوم محرك الصيد تلقائيًا بتوجيه القارب إلى الوجهة.

2 اضبط السرعة بحسب الحاجة.

تلميح: أثناء استخدام وضع القيادة الآلية هذا، يمكنك أيضًا الحفاظ على سرعتك باستخدام ميزة التحكم في السرعة (*المحافظة على سرعتك*, الصفحة 13).

الإيقاف المؤقت للملاحة واستئنافها

1 في أثناء الملاحة، على جهاز التحكم عن بُعد، حدد خيارًا:

- لإيقاف الملاحة مؤقتًا في أثناء المتابعة في الاتجاه نفسه وبالسرعة نفسها، اختر ☰ > **Standby**.
- لإيقاف الملاحة مؤقتًا وتعيين تأمين المرساة، اختر ⚓

تتوقف الملاحة، ويعود محرك الصيد إلى الوضع اليدوي أو يحافظ على موضعك في وضع تأمين المرساة.

2 اختر ☰ > **Follow Route** أو اضغط على ⚓ لاستئناف الملاحة.

3 شغّل المروحة إذا لزم الأمر.

إيقاف الملاحة

اختر ☰ > **Stop Nav**.

تتوقف الملاحة، ويعود محرك الصيد إلى الوضع اليدوي.

الدفع العكسي

ملاحظة: قد تحتاج إلى تحديث البرنامج على محرك الصيد الخاص بك لتمكين ميزة الدفع العكسي (*تحديثات البرنامج*, الصفحة 20).

في الوضع اليدوي، يمكنك تشغيل المروحة في الاتجاه العكسي. يمكن أن يكون تشغيل المروحة في الاتجاه العكسي لفترات قصيرة من الوقت مفيدًا في بعض المواقف، مثل التراجع عن مساحة ضيقة مع توجيه أقل للمحرك.

نظرًا إلى أن المروحة في محرك الصيد مصمّمة في المقام الأول للدفع الأمامي، فهي أقل كفاءة في توليد الدفع العكسي، ما يؤدي إلى المزيد من الضوضاء من المحرك، ولا سيما عند سرعات المروحة العالية، والمزيد من الاضطراب تحت الماء.

ملاحظة

يجب استخدام الدفع العكسي باعتدال لتقليل التجويف والتآكل المفرط على المروحة ومحرك الدفع بالمروحة.

التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي

1 اضغط على مرتين.

يتحول الرمز على شاشة جهاز التحكم عن بُعد إلى اللون الأحمر عند تعيين المروحة إلى الوضع العكسي. إذا كان المحرك يعمل في وضع القيادة الآلية، فسينتقل تلقائيًا إلى الوضع اليدوي. إذا كانت المروحة تعمل، فستتوقف تلقائيًا.

2 اضغط على مرة أخرى لتشغيل المروحة.

ملاحظة: عند التبديل بين الوضع الأمامي والعكسي، يتم تعيين سرعة المروحة تلقائيًا على السرعة الأخيرة التي استخدمتها في وضع الدفع نفسه.

الإحداثيات

تُستخدم الإحداثيات لوضع علامة على المواقع حتى تتمكن من العودة إليها لاحقًا. يمكن لمحرك الصيد تخزين ما يصل إلى 5000 إحداثية.

عند توصيل محرك الصيد بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، تتم مزامنة الإحداثيات المخزنة على محرك الصيد وعلى جهاز الملاحة البحرية chartplotter تلقائيًا.

ملاحظة: نظرًا إلى أن الأنظمة متزامنة، يتم حذف الإحداثيات الموجودة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter أيضًا، عند حذف الإحداثيات أو استعادة الإعدادات الافتراضية أو مسح بيانات المستخدم باستخدام جهاز التحكم عن بُعد لمحرك الصيد. وبالمثل، إذا قمت بحذف إحداثية من جهاز الملاحة البحرية chartplotter، فسيتم حذفها تلقائيًا من محرك الصيد.

إنشاء إحداثية

يمكنك حفظ موقعك الحالي كإحداثية.

1. قم بالقيادة إلى الموقع الذي تريد حفظه كإحداثية إذا لزم الأمر.
2. على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على .

الملاحة إلى إحداثية

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Waypoints**.

   يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
2. اختر إحداثية.
3. اختر **Navigate To**.
4. قم بتشغيل المروحة (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).

يتحرك محرك الصيد وصولاً إلى موقع الإحداثية (*تتم الآن الملاحة*, الصفحة 14).

عرض تفاصيل الإحداثية

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Waypoints**.

   يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
2. اختر إحداثية.
3. اختر **Review**.

تحرير اسم الإحداثية

1. اختر > **Waypoints** على جهاز التحكم عن بُعد.

   يتم عرض قائمة أقرب عشر إحداثيات.
2. اختر إحداثية.
3. اختر **Edit**.
4. أدخل اسمًا حديدًا للإحداثية.

حذف إحداثية

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Waypoints**.

   يتم عرض قائمة تضم أقرب عشر إحداثيات.
2. اختر إحداثية.
3. اختر **Delete**.

مسارات الرحلة

إنّ مسار الرحلة هو عبارة عن سلسلة من المواقع تقودك إلى الوجهة النهائية.

عند توصيل محرك الصيد بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، تتم مزامنة مسارات الرحلة المخزنة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter مع المسارات المخزنة على محرك الصيد. يؤدي حذف المسارات أو تحريرها على أحد الجهازين تلقائيًا إلى تغيير المسارات المخزنة على الجهاز الآخر. يمكنك إنشاء مسارات رحلة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter فقط.

يمكنك حفظ ما يصل إلى 100 مسار رحلة.

الملاحة على مسار رحلة

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Routes**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.

2 اختر مسار رحلة.

3 اختر **Navigate To**.

4 حدد خيارًا:

- للملاحة في مسار الرحلة من نقطة البدء المستخدمة عند إنشاء مسار الرحلة، اختر **Forward**.
- للملاحة عبر مسار الرحلة من نقطة الوجهة المستخدمة عند إنشاء مسار الرحلة، اختر **Backward**.
- للملاحة من موقعك الحالي إلى بداية مسار الرحلة، ومن ثمَّ الملاحة في المسار، اختر **From Start**.

5 قم بتشغيل المروحة (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).

يتحرك محرك الصيد على طول مسار الرحلة في الاتجاه المختار (*تتم الآن الملاحة*, الصفحة 14).

عند اقترابك من نهاية المسار، يتحول محرك الصيد، بشكل افتراضي، إلى ميزة تأمين المرساة ويحافظ على موقعه في نهاية المسار. يمكنك تغيير هذا السلوك في الإعدادات (*إعدادات محرك الصيد*, الصفحة 18).

عرض تفاصيل مسار الرحلة

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Routes**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.

2 اختر مسار رحلة.

3 اختر **Review**.

تحرير اسم مسار الرحلة

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Routes**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.

2 اختر مسار رحلة.

3 اختر **Edit**.

4 أدخل اسمًا حديدًا للمسار.

حذف مسار رحلة

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Routes**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات.

2 اختر مسار رحلة.

3 اختر **Delete**.

المسارات

إن المسار هو تسجيل لخط سير المركب. يسمى المسار الجاري تسجيله حاليًا المسار النشط ويمكن حفظه. يمكنك حفظ ما يصل إلى 50 مسارًا.

عند توصيل محرك الصيد بجهاز ملاحة بحرية chartplotter، تتم مزامنة المسار النشط والمسارات المحفوظة المخزنة على جهاز الملاحة البحرية chartplotter مع المسار النشط والمسارات المحفوظة المخزنة على محرك الصيد. تؤدي إضافة مسارات نشطة ومحفوظة أو حذفها أو تحريرها على أحد الجهازين تلقائيًا إلى تغيير المسارات النشطة والمحفوظة المخزنة على الجهاز الآخر.

حفظ المسار النشط

يسمى المسار الجاري تسجيله حاليًا المسار النشط. يمكنك أن تحفظ المسار النشط وتعمد إلى الملاحة فيه لاحقًا.

يمكنك حفظ ما يصل إلى 50 مسارًا على محرك الصيد.

1 على جهاز التحكم عن بُعد، اختر > **Tracks** > **Save Active Track**.

يتم حفظ المسار النشط مع تعيين التاريخ الحالي كاسم للمسار.

2 تغيير اسم المسار المحفوظ (اختياري).

مسح المسار النشط

اختر ☰ > **Tracks** > **Clear Active Track**.

يتم مسح ذاكرة المسار، ويستمر تسجيل المسار النشط.

الانتقال إلى بداية المسار النشط

يسمى المسار الجاري تسجيله حاليًا المسار النشط. يمكنك الانتقال من موقعك الحالي للعودة إلى نقطة بداية المسار النشط على طول المسار الذي سلكته.

1. اختر ☰ > **Tracks** > **Backtrack**.
2. قم بتشغيل المروحة (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).

ينتقل محرك الصيد عائدًا إلى نقطة بداية المسار النشط على طول المسار الذي سلكته (*تتم الآن الملاحة*, الصفحة 14).

الملاحة على مسار محفوظ

1. اختر ☰ > **Tracks** > **Saved Tracks**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2. اختر مسارًا محفوظًا.
3. اختر **Navigate To**.
4. حدد خيارًا:
   - للملاحة على المسار المحفوظ من بداية المسار إلى نهايته، اختر **Forward**.
   - للملاحة على المسار المحفوظ من نهاية المسار إلى البداية، اختر **Backward**.
5. قم بتشغيل المروحة (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9).

يتحرك محرك الصيد على طول المسار المحفوظ في الاتجاه المختار (*تتم الآن الملاحة*, الصفحة 14).

عرض تفاصيل المسار المحفوظ

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Tracks** > **Saved Tracks**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2. اختر مسارًا محفوظًا.
3. اختر **Review**.

تحرير اسم مسار محفوظ

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Tracks** > **Saved Tracks**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2. اختر مسارًا محفوظًا.
3. اختر **Edit**.
4. أدخل اسمًا حديدًا للمسار المحفوظ.

حذف مسار محفوظ

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Tracks** > **Saved Tracks**.

يتم عرض قائمة تضم أقرب عشرة مسارات محفوظة.

2. اختر مسارًا محفوظًا.
3. اختر **Delete**.

الإعدادات

إعدادات محرك الصيد

على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Trolling Motor** > **Settings**.

Wi-Fi: لتعيين الإعدادات المفضلة للشبكة اللاسلكية لمحرك الصيد (*إعدادات الشبكة اللاسلكية*, الصفحة 18).

Calibrate: لمعايرة بوصلة محرك الصيد (*معايرة بوصلة محرك الصيد*, الصفحة 12) وتعيين الإزاحة بين وجهة المقدمة ومحرك الصيد (*تعيين إزاحة مقدمة السفينة*, الصفحة 5).

Units: لتعيين وحدات القياس.

Battery Management: لتحديد الإعدادات المتعلقة ببطارية محرك الصيد (*إعدادات إدارة البطارية*, الصفحة 18).

Beeper: لإلغاء تمكين الإشارات الصوتية لإشعارات القيادة الآلية أو تمكينها.

Prop Stow Side: لتعيين جانب محرك الصيد الذي تدور المروحة باتجاهه عند تخزين محرك الصيد. ويعتبر هذا الأمر مفيدًا عند تخزين عناصر أخرى بالقرب من المروحة التي تم وضعها. قد يكون هذا الإجراء ضروريًا أيضًا إذا قمت بتركيب محوال LiveScope™ على محرك الصيد.

Auto Power On: لتشغيل محرك الصيد عند تشغل الطاقة في النظام.

Heading Hold: لتعيين سلوك ميزة المحافظة على الوجهة (*تغيير سلوك Heading Hold*, الصفحة 13).

Nav. Arrival: لتعيين سلوك محرك الصيد عند الوصول إلى نهاية مسار رحلة. باستخدام إعداد Anchor Lock، يحافظ محرك الصيد على الموضع باستخدام ميزة تأمين المرساة عند وصول المركب إلى نهاية مسار رحلة. باستخدام إعداد Manual، يتم إيقاف تشغيل المروحة عندما يصل المركب إلى نهاية مسار رحلة.

⚠ تنبيه

عند استخدام Manual لإعداد Nav. Arrival، يجب أن تكون مستعدًا للتحكم في المركب.

Anchor Gain: لتعيين مستوى استجابة القيادة الآلية في وضع تأمين المرساة (*ضبط استجابة القيادة الآلية*, الصفحة 13).

Navigation Gain: لتعيين مستوى استجابة القيادة الآلية في أوضاع القيادة الآلية الأخرى (*ضبط استجابة القيادة الآلية*, الصفحة 13).

Clear User Data: لحذف كل الإحداثيات والطرق ومسارات الرحلة ومسارك النشط.

ملاحظة: إذا كان جهازك متصلاً بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، فإن تحديد هذا الخيار يؤدي إلى مسح بيانات المستخدم من محرك الصيد وجهاز الملاحة البحرية chartplotter المتصل.

Restore Defaults: لإعادة ضبط إعدادات محرك الصيد إلى قيم المصنع الافتراضية.

ملاحظة: لا تؤدي استعادة الإعدادات الافتراضية إلى مسح بيانات المستخدم على محرك الصيد أو جهاز الملاحة البحرية chartplotter المتصل.

Clear Diagnostics: لحذف البيانات التي تم إنشاؤها بواسطة النظام والمخزنة على محرك الصيد لأغراض استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

إعدادات الشبكة اللاسلكية

على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Trolling Motor** > **Wi-Fi** > **Settings**.

ملاحظة: يظهر وضع Wi-Fi® النشط في أعلى الشاشة.

Mode: لتعيين وضع Wi-Fi. ويمكنك إيقاف تشغيل تقنية Wi-Fi أو الانضمام إلى شبكة جهاز ملاحة بحرية chartplotter أو إنشاء نقطة وصول لاسلكية لاستخدام تطبيق ActiveCaptain (*الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain*, الصفحة 19).

Setup > Name: لتعيين اسم نقطة الوصول اللاسلكية على محرك الصيد (وضع ActiveCaptain فقط).

Setup > Password: لتعيين كلمة المرور لنقطة الوصول اللاسلكية على محرك الصيد (وضع ActiveCaptain فقط).

إعدادات إدارة البطارية

على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Trolling Motor** > **Battery Management** > **Settings**.

Indicator: لتعيين مظهر مؤشر بطارية محرك الصيد إلى رمز أو قيمة فولتية رقمية.

Battery Setup: لتعيين نوع البطارية المتصلة بمحرك الصيد، ما يساعد في احتساب حالة البطارية المعروضة.

إعدادات جهاز التحكم عن بُعد

على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Settings** > **Remote Control**.

Backlight: لضبط إعدادات الإضاءة الخلفية. (*إعدادات الإضاءة الخلفية*, الصفحة 19)

Beeper: لتعيين جهاز التصفير ليصدر صوتًا عند الضغط على المفاتيح وللتنبيهات.

Auto Power Off: لتعيين المدة الزمنية قبل إيقاف تشغيل جهاز التحكم عن بُعد تلقائيًا.

Calibrate: لمعايرة ميزات التحكم بالإيماءة الخاصة بجهاز التحكم عن بُعد (*معايرة جهاز التحكم عن بُعد*, الصفحة 11).

Pairing: لإقران جهاز التحكم عن بُعد مع محرك الصيد (*إقران جهاز التحكم عن بُعد*, الصفحة 11).

Language: لتعيين لغة النص الذي يظهر على الشاشة.

Restore Defaults: لإعادة ضبط جهاز التحكم عن بُعد إلى إعدادات المصنع الافتراضية. يؤدي هذا الإجراء إلى استعادة إعدادات التكوين الافتراضية على جهاز التحكم عن بُعد، لكنه لا يزيل بيانات المستخدم المحفوظة.

إعدادات الإضاءة الخلفية

على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Settings** > **Remote Control** > **Backlight**.

Keys: لتعيين الإضاءة الخلفية على التشغيل عند الضغط على مفتاح.

Alarms: لتعيين الإضاءة الخلفية على التشغيل عندما يصدر صوت تنبيه على جهاز التحكم عن بُعد.

Timeout: لتعيين المدة الزمنية قبل إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية.

Brightness: لتعيين مستوى سطوع الإضاءة الخلفية.

الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain

يمكنك توصيل جهاز محمول بمحرك الصيد باستخدام تطبيق ActiveCaptain. يوفر لك التطبيق طريقة سريعة وسهلة للتفاعل مع محرك الصيد الخاص بك وتحديث برامج الجهاز.

1. على جهاز التحكم عن بُعد، اختر ☰ > **Settings** > **Trolling Motor** > **Wi-Fi** > **Mode** > **ActiveCaptain** > **Setup**.
2. أدخل اسمًا وكلمة مرور لهذه الشبكة.
3. قم بتثبيت تطبيق ActiveCaptain وافتحه من متجر التطبيقات على الجهاز المحمول.
4. ضع الجهاز المحمول على مقربة من محرك الصيد.
5. من إعدادات الجهاز المحمول الخاص بك، افتح صفحة اتصالات Wi-Fi واتصل بمحرك الصيد، مستخدمًا الاسم وكلمة المرور اللذين أدخلتهما في الخطوة السابقة.

الاتصال بجهاز الملاحة البحرية Chartplotter

يجب أن يتضمن جهاز الملاحة البحرية chartplotter المتوافق من Garmin أحدث إصدار من البرنامج مثبتًا لتتمكن من توصيل محرك الصيد.

ملاحظة: يمكنك التحقق من قائمة أجهزة Garmin المتوافقة على garmin.com/force_kraken/compatible للتأكد من أن جهاز الملاحة البحرية chartplotter يتوافق مع محرك الصيد.

يمكنك توصيل محرك الصيد لاسلكيًا بجهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق من Garmin. بعد الاتصال بجهاز ملاحة بحرية chartplotter متوافق، يمكنك التحكم في محرك الصيد من جهاز الملاحة البحرية chartplotter.

1. شغّل جهاز الملاحة البحرية chartplotter ومحرك الصيد.
2. تأكد من أن جهاز الملاحة البحرية chartplotter يستضيف شبكة لاسلكية.

   ملاحظة: في حال توفر عدد كبير من أجهزة الملاحة البحرية chartplotter المثبتة، سيكون جهاز واحد منها فقط هو مضيف الشبكة اللاسلكية. راجع دليل مالك جهاز الملاحة البحرية chartplotter لمزيد من المعلومات.
3. في جهاز الملاحة البحرية chartplotter، اختر **الإعدادات** > **اتصالات** > **أجهزة لاسلكية** > **محرك الصيد من Garmin** > **بدء**.
4. على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلاث مرات على ⏻ للدخول في وضع الإقران.

   يضيء مؤشر LED 🔁 على محرك الصيد باللون الأزرق أثناء بحثه عن اتصال بجهاز الملاحة البحرية chartplotter، ويتحول إلى اللون الأخضر عند نجاح الاتصال.

   تظهر رسالة تأكيد على شاشة جهاز الملاحة البحرية chartplotter عند نجاح الاتصال.
5. بعد توصيل جهاز الملاحة البحرية chartplotter ومحرك الصيد بنجاح، قم بتمكين شريط محرك الصيد على جهاز الملاحة البحرية chartplotter للتحكم في المحرك.

   راجع أحدث إصدار من دليل المالك لجهاز الملاحة البحرية chartplotter للحصول على إرشادات التشغيل الكاملة.

الاتصال بساعة Garmin

يمكنك توصيل محرك الصيد لاسلكيًا بساعة Garmin متوافقة والتحكم في محرك الصيد باستخدام تطبيق Trolling Motor في الساعة.

ملاحظة: يمكنك التحقق من قائمة أجهزة Garmin المتوافقة على garmin.com/force_kraken/compatible للتأكد من أن ساعتك تتوافق مع محرك الصيد.

في المرة الأولى التي تقوم فيها بتوصيل محرك الصيد بساعتك، يجب إقران الساعة بالمحرك. وبعد إقرانهما، تتصل الساعة بالمحرك تلقائيًا عندما يكون المحرك قيد التشغيل وضمن النطاق.

1. تأكد من تشغيل محرك الصيد وتوصيله بجهاز تحكم عن بُعد.
2. ضع ساعة Garmin المتوافقة على مسافة 3 أمتار (10 أقدام) من محرك الصيد.
3. على الساعة، اضغط باستمرار على **MENU**.
4. اختر **المستشعرات والملحقات** > **إضافة جديد** > **Trolling Motor**.
5. على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلاث مرات على ⏻ للدخول في وضع الإقران.

يظهر 🔁 على لوحة شاشة عرض محرك الصيد باللون الأزرق الثابت بينما يبحث عن اتصال ويتحول إلى اللون الأخضر الثابت عند نجاح الاتصال.

6. قم بتأكيد رمز الإقران الظاهر على الساعة وعلى جهاز التحكم عن بُعد المتصل.

يمكنك الضغط على START واختيار Trolling Motor من قائمة الأنشطة والتطبيقات لفتح عناصر التحكم بمحرك الصيد.

تحديثات البرنامج

يمكنك الانتقال إلى garmin.com/support/software/marine.htmlللعثور على معلومات عن آخر تحديثات البرامج لأجهزة Garmin البحرية.

تحديث البرامج باستخدام تطبيق ActiveCaptain

يمكنك الانتقال إلى garmin.com/videos/trolling_motor_update/ ومشاهدة فيديو للمساعدة في إجراء عملية تحديث البرامج.

ملاحظة
قد تتطلب تحديثات البرنامج تنزيل التطبيق لملفات كبيرة. تنطبق حدود البيانات أو الرسوم العادية التي يفرضها مزوّد خدمة الإنترنت. اتصل بمزوّد خدمة الإنترنت للحصول على مزيد من المعلومات عن حدود البيانات أو الرسوم.
ستستغرق عملية التركيب عدة دقائق.

ملاحظة: لتحديث محرك الصيد، يجب توصيل حهازك المحمول مباشرة بشبكة Wi-Fi مخصصة على محرك الصيد باستخدام تطبيق ActiveCaptain.

1. قم بإعداد محرك الصيد للاستخدام من خلال تطبيق ActiveCaptain إذا لزم الأمر (*الاتصال بجهاز محمول باستخدام تطبيق ActiveCaptain*, الصفحة 19).
2. قم بتوصيل الجهاز المحمول بشبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد.

يزود الاتصال بشبكة Wi-Fi على محرك الصيد التطبيق بالمعلومات اللازمة لتنزيل ملفات التحديث المناسبة.

3. افتح تطبيق ActiveCaptain.
4. افصل الجهاز المحمول عن شبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد.
5. قم بتوصيل الجهاز المحمول بالإنترنت.
6. من تطبيق ActiveCaptain، اختر **My Marine Devices** > **Download**.

ملاحظة: لا يتم عرض خيار تنزيل تحديث إلا إذا كان تحديث البرنامج متاحًا لجهازك.

يقوم تطبيق ActiveCaptain بتنزيل التحديث إلى الجهاز المحمول.

7. أعد توصيل الجهاز المحمول بشبكة Wi-Fi المخصصة على محرك الصيد.

سيتم نقل التحديث إلى محرك الصيد. وقد يستغرق اكتمال ذلك ما يصل إلى 30 دقيقة. ستومض مصابيح مؤشر سرعة المحرك على لوحة شاشة عرض محرك الصيد للإشارة إلى أن البرنامج قيد التحديث.

ملاحظة: يجب إيقاف تشغيل محرك الصيد وتشغيله مرة أخرى لتشغيل التحديث، إذا اكتمل النقل ولكن لم تبدأ مصابيح لوحة شاشة عرض محرك الصيد في الوميض.

8 تأكد من تشغيل حهاز التحكم عن بُعد وتوصيله.

بعد اكتمال تحديث برنامج محرك الصيد، إذا كان هناك تحديث متاح لجهاز التحكم عن بُعد، فستومض أضواء مؤشر السرعة، وسيبدأ العد التنازلي على جهاز التحكم عن بُعد. في نهاية العد التنازلي، يظهر على جهاز التحكم عن بُعد رمز ⚙ في أثناء إكمال عملية التحديث. وقد يستغرق إكمالها ما يصل إلى 5 دقائق.

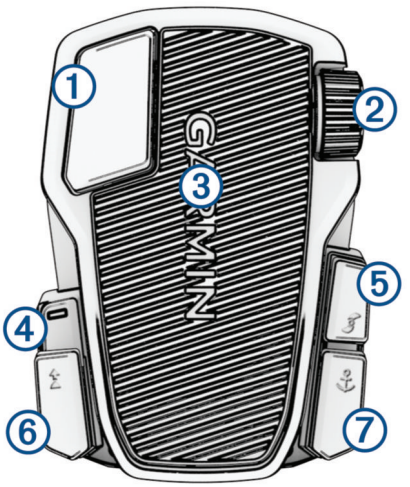
9 تأكد من تشغيل دواسة القدم وتوصيلها.

بعد اكتمال تحديث برنامج محرك الصيد، وإذا كان توفر تحديث لدواسة القدم، فسيضيء المؤشر على دواسة القدم باللون الأرجواني في أثناء إكمال عملية التحديث. وعندما ينطفئ ضوء المؤشر، يكون التحديث قد اكتمل.

دواسة القدم

يمكنك التحكم في محرك الصيد باستخدام دواسة القدم (تُباع بشكل منفصل).

ملاحظة: قد تحتاج إلى تحديث البرنامج على محرك الصيد الخاص بك لتمكين ميزة الدفع العكسي (*تحديثات البرنامج*, الصفحة 20).



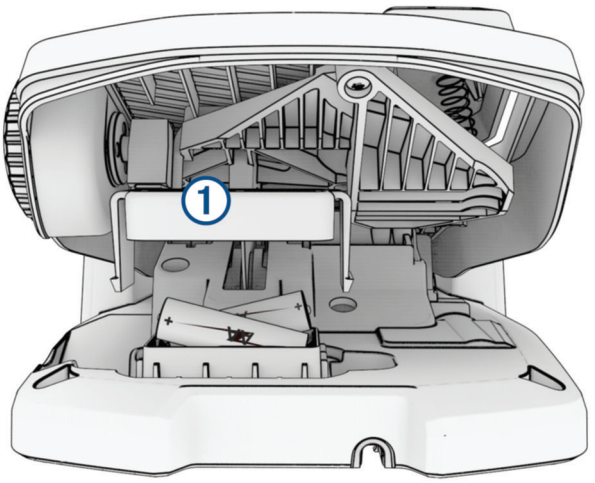
①	زر التحكم المؤقت في المروحة	اضغط باستمرار على الزر لتشغيل المروحة بالسرعة المحددة. حرره لإيقاف تشغيل المروحة.
②	عجلة السرعة	قم بتدوير العجلة بعيدًا عنك لزيادة سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة. قم بتدوير العجلة نحوك لتقليل سرعة المروحة أو سرعة نظام التحكم في السرعة. **ملاحظة:** تكون عجلة السرعة غير نشطة عند تشغيل وضع تأمين المرساة.
③	دواسة التوجيه	ادفع الدواسة بأصابع قدمك لتدوير المحرك في اتجاه عقارب الساعة. ادفع الدواسة بكعبك لتدوير المحرك عكس اتجاه عقارب الساعة. **ملاحظة:** عندما يكون وضع تأمين المرساة أو المحافظة على الوجهة قيد التشغيل، أو إذا كنت تتبع مسارًا، فقم بإمالة الدواسة أو اضغط على أي زر لاستئناف التحكم اليدوي بالسرعة السابقة للمروحة.
④	مؤشر الدوي الوضع	لإظهار حالة دواسة القدم (*مؤشر الحالة*, الصفحة 23).
⑤	زر التحكم المستمر في المروحة	اضغط مرة واحدة على الزر لتشغيل المروحة أو لإيقاف تشغيلها (*تشغيل المروحة وإيقاف تشغيلها*, الصفحة 9). اضغط مرتين لإيقاف تشغيل أي وظيفة قيادة آلية (إذا تم تمكينها) وإيقاف المروحة والتبديل بين الدفع الأمامي والعكسي (*الدفع العكسي*, الصفحة 14).
⑥	المحافظة على الوجهة	اضغط مرة واحدة على الزر لتعيين الوجهة الحالية والمحافظة عليها (*المحافظة على وجهتك*, الصفحة 13). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع المحافظة على الوجهة وإيقاف المروحة واستئناف التحكم اليدوي. اضغط مرتين لإيقاف تشغيل أي وظيفة قيادة آلية (إذا تم تمكينها) وإيقاف المروحة والتبديل بين الدفع الأمامي والعكسي (*الدفع العكسي*, الصفحة 14). **تلميح:** يمكنك إلغاء تمكين هذا الزر من خلال الضغط عليه ست مرات. يمكنك الضغط عليه ست مرات مرة أخرى لإعادة تمكينه.
⑦	تأمين المرساة	اضغط على الزر لتشغيل وضع تأمين المرساة. يستخدم تأمين المرساة محرك الصيد للمحافظة على موقعك (*المحافظة على موقعك*, الصفحة 13). اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل وضع تأمين المرساة والعودة إلى وضع التوجيه السابق. **تلميح:** يمكنك إلغاء تمكين هذا الزر من خلال الضغط عليه ست مرات. يمكنك الضغط عليه ست مرات مرة أخرى لإعادة تمكينه.

تركيب البطاريات

يمكن أن تعمل دواسة القدم باستخدام بطاريتين AA قلويتين أو NiMH أو ليثيوم (غير مضمِّنتين). استخدم بطاريات الليثيوم للحصول على أفضل النتائج.

1 ارفع مقدمة دواسة القدم إلى أقصى حد ممكن.

2 اضغط على حانبي غطاء البطارية ①، واسحبه إلى الأعلى لإزالته.



3 أدخل بطاريتين بحجم AA مع مراعاة القطبية.

4 ضع غطاء البطارية فوق البطاريتين، واضغط لأسفل حتى يتم تثبيت كلا حانبي الغطاء في مكانهما.

إقران دواسة القدم

1 قم بتشغيل محرك الصيد.

2 على لوحة شاشة عرض محرك الصيد، اضغط ثلاث مرات على ⏻ للدخول في وضع الإقران.
يضيء ⇄ على لوحة شاشة عرض محرك الصيد باللون الأزرق في أثناء بحثه عن اتصال.

3 ضع دواسة القدم ضمن نطاق متر واحد (3 أقدام) من لوحة شاشة العرض الموجودة على محرك الصيد.

4 قم بتوصيل دواسة القدم بالطاقة باستخدام كبل الطاقة، أو أدخل البطاريات لتشغيلها.

5 في غضون 30 ثانية من تشغيل دواسة القدم، اضغط باستمرار على ⚓ حتى يُضيء مؤشر LED الخاص بالحالة الموجود على دواسة القدم باللون الأزرق.

6 حرر ⚓.
يضيء مؤشر LED الخاص بالحالة على دواسة القدم باللون الأزرق في أثناء بحثه عن اتصال، ومن ثمّ يتوقف عند نجاح الإقران بمحرك الصيد.
يتغير ⇄ على لوحة شاشة عرض محرك الصيد إلى اللون الأخضر عند نجاح الاتصال.

مؤشر الحالة

يشير ضوء LED على دواسة القدم إلى حالة الدواسة.

إضاءة باللون الأخضر	دواسة القدم تعمل.
إضاءة ووميض باللون الأزرق	دواسة القدم قيد الإقران. ينطفئ مؤشر LED عند الاتصال بمحرك الصيد أو عند انتهاء مهلة عملية الإقران من دون اتصال.
وميض باللون الأخضر عند الضغط على زر	دواسة القدم متصلة بمحرك الصيد وترسل أمرًا إلى الزر الذي يتم الضغط عليه.
وميض باللون الأحمر عند الضغط على زر	دواسة القدم غير متصلة بمحرك الصيد.
غير مشغّل	ينطفئ مؤشر LED عندما تكون الدواسة متصلة بمحرك الصيد ولا تُرسل أوامر. يُطيل ذلك عمر البطارية.

إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية على دواسة القدم

لتتمكن من إلغاء تمكين أزرار القيادة الآلية أو إعادة تمكينها على دواسة القدم، عليك التأكد من أن دواسة القدم مزوّدة بالطاقة.

يمكنك إلغاء تمكين زر المحافظة على الوجهة (⛢) وزر تأمين المرساة (⚓) بشكل فردي على دواسة القدم لتجنب تشغيلهما عن طريق الخطأ.

اضغط بسرعة على الزر ست مرات لإلغاء تمكينه.

يتحول مؤشر LED الخاص بالحالة إلى اللون الأحمر لمدة ثانية واحدة للإشارة إلى أنه تم إلغاء تمكين الزر.

تلميح: لتمكين الزر مرة أخرى، اضغط عليه بسرعة ست مرات. يتحول مؤشر LED الخاص بالحالة إلى اللون الأخضر لمدة ثانية واحدة للإشارة إلى تمكين الزر.

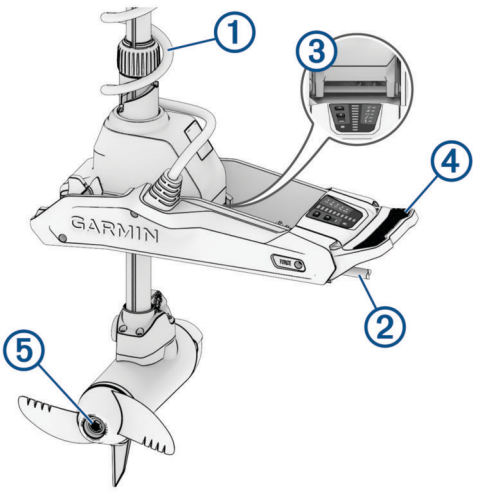
متطلبات الصيانة وجدول الصيانة

ملاحظة

بعد استخدام المحرك في مياه مالحة أو مسوسة، يجب أن تغسل المحرك بالكامل بالمياه العذبة وأن تضع رذاذ سيليكون ذي أساس مائي باستخدام قطعة قماش ناعمة. يجب تجنب رش المياه بقوة على غطاء رأس العمود لمنع دخولها إليه ما قد يؤدي إلى إلحاق ضرر بالمنتج.

للحفاظ على الضمان، يجب تنفيذ مهام الصيانة الروتينية لإعداد المحرك قبل بداية الموسم. إذا كنت تنقل المحرك في بيئات حافة ومغبرة مثل الطرق غير المعبدة أو الترابية، فيجب تكرار هذه المهام خلال الموسم حسب الحاجة.

للحصول على تعليمات الصيانة ومعلومات عن قطع الغيار، راجع *دليل الصيانة الميدانية* على garmin.com/manuals/force_kraken_trolling_motor.



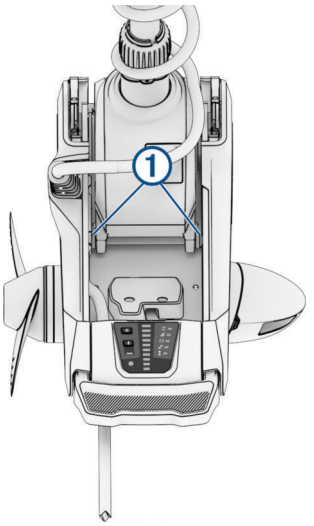
- افحص كابل اللفة ① للتحقق من عدم وجود أي تآكل، واستبدِله حسب الضرورة..
- افحص كابلات الطاقة ② ونظِّفها.
- شحِّم المفصلة ③ بشحم مناسب للاستخدامات البحرية (*تشحيم المفصلة*, الصفحة 25).
- نظِّف مزلاج دواسة وضعَي التخزين والامتداد ④ (*تنظيف آلية القفل وتشحيمها*, الصفحة 26) وشريط المزلاج.
- نظِّف حلقات الأنود ⑤ الموجودة في محرك الدفع بالمروحة أو استبدلها (*صيانة حلقات الأنود*, الصفحة 26).
- قم بإزالة خطوط صيد السمك المتشابكة وأي عوائق أخرى من المروحة.

تشحيم المفصلة

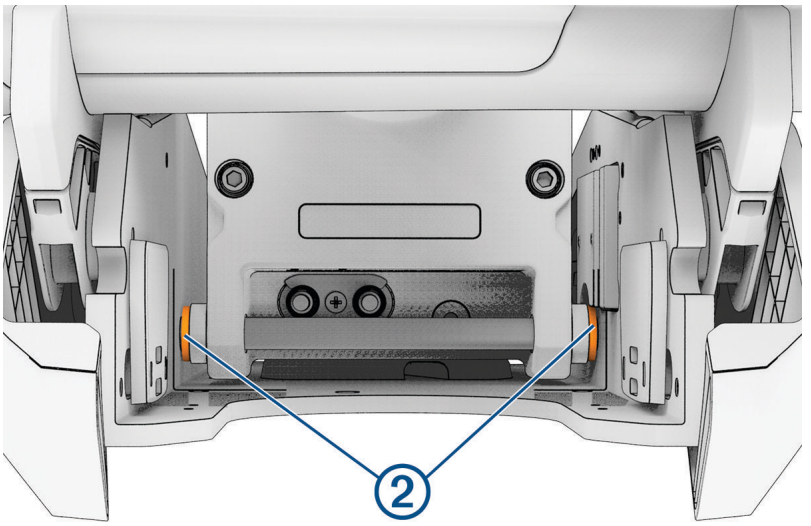
تتيح المفصلة انتقالاً سلسًا للمحرك من وضع التخزين إلى وضع الإرساء والعودة إليه مجددًا. يجب أن تقوم بتشحيم المفصلة حسب الحاجة.

1 تأكد من أن المحرك في وضع الإرساء.

2 حدد موقع النقطتين المفصليتين ①.



3 ضع مادة تشحيم غير لاصقة وحافة على كل نقطة مفصلة، بما في ذلك المسافة بين الأجزاء المتحركة ② واتركها حتى تجف وفقًا للتعليمات المرفقة مع المنتج.



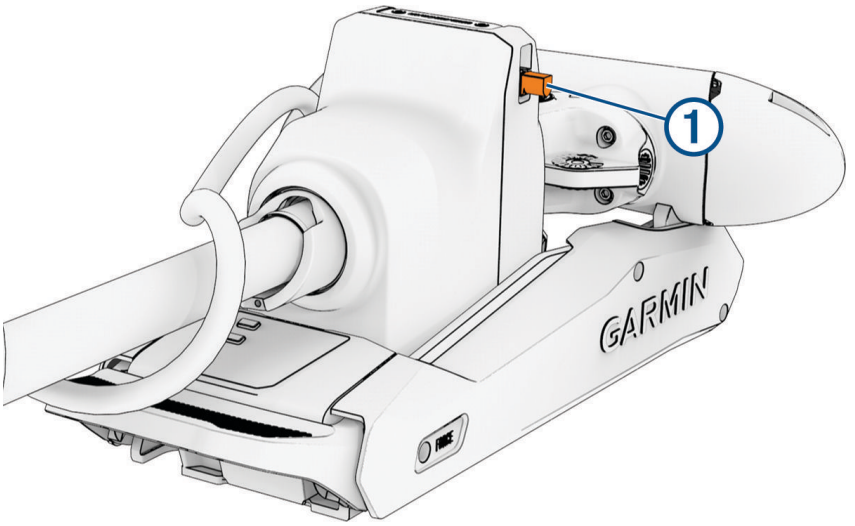
4 انقل المحرك بين وضع التخزين ووضع الإرساء مرات متعددة لتوزيع مادة التشحيم.

5 ضع المزيد من مادة التشحيم وكرر الخطوة السابقة إذا لزم الأمر.

تنظيف آلية القفل وتشحيمها

ملاحظة: يتم تنفيذ هذا الإجراء على أفضل نحو حين يكون المحرك في وضع التخزين.

1 ضع المحرك في وضع التخزين حتى تتمكن من الوصول إلى آليات القفل ①.



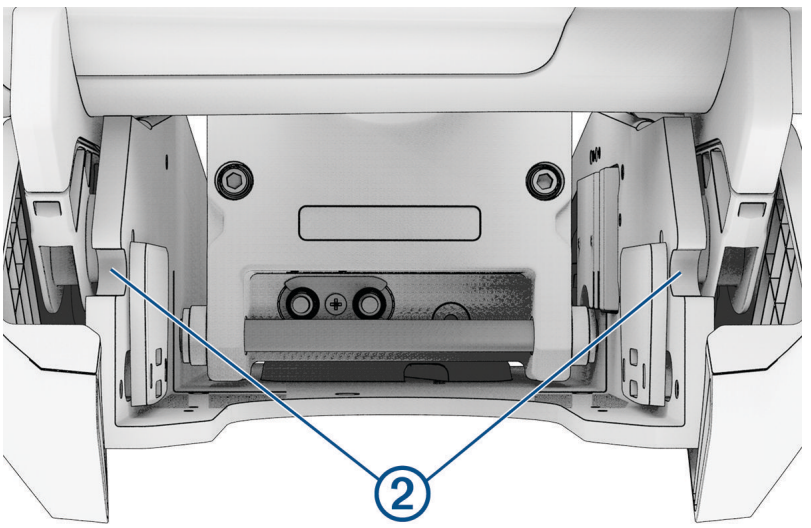
2 نظِّف أي بقايا وأوساخ وتراكمات من كل قنوات آلية القفل.

3 ضع شحمًا اصطناعيًا أو شحمًا مناسبًا للاستخدامات البحرية متعدد الأغراض على آلية القفل والقنوات.

4 اسحب المزلاج يدويًا عدة مرات لتحريك الآلية في القنوات وتوزيع الشحوم.

5 ضع شحمًا إضافيًا وكرر الخطوة السابقة إذا لزم الأمر.

6 نظِّف أي بقايا وأوساخ وتراكمات من مستقبل المزلاج ②.



7 ضع شحمًا اصطناعيًا أو شحمًا مناسبًا للاستخدامات البحرية متعدد الأغراض على مستقبل المزلاج والأسطح والفتحات المنحدرة الموجودة على قاعدة الحامل حتى تنزلق آلية القفل بسلاسة في المستقبل.

صيانة حلقات الأنود

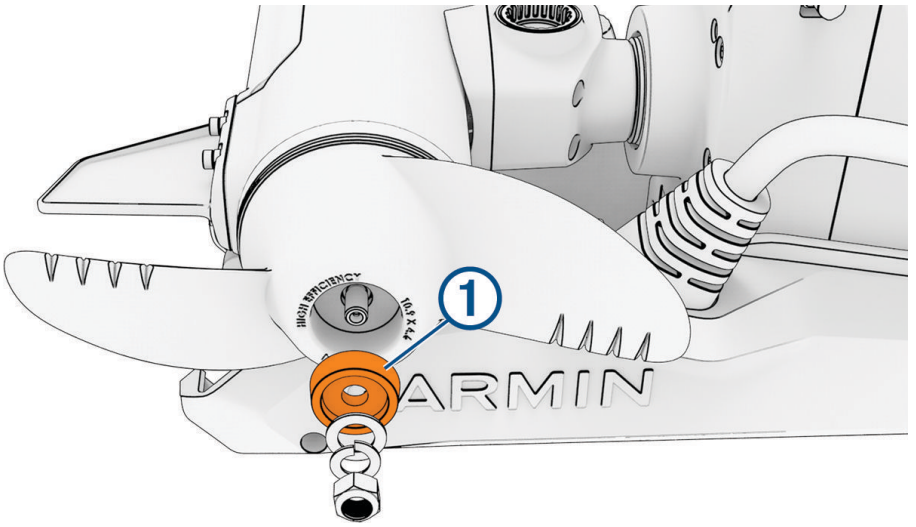
⚠ تحذير

افصل المحرك دائمًا عن البطارية قبل استخدام المروحة أو محرك الدفع بالمروحة أو التوصيلات الكهربائية أو الملحقات الكهربائية لتجنب التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة.

تحمي حلقات الأنود الذواب مكونات المحرك من التآكل. في كل موسم، يجب فحصها وتنظيفها أو استبدالها إذا لزم الأمر. يمكنك شراء حلقات أنود بديلة من وكيل Garmin أو يمكنك الانتقال إلى garmin.com .

صيانة حلقة أنود المروحة

1 باستخدام مقبس مقاس $^{9}/_{16}$ بوصة (15 مم)، قم بحلّ الصمولة في نهاية المروحة.
2 قم بإزالة المروحة وضع الصمولة وفلكة التثبيت والفلكة المسطحة جانبًا.
3 قم بإزالة حلقة الأنود وفحصها ①.



4 حدد خيارًا:

- إذا كانت حلقة الأنود نصف الحجم الأصلي أو أكبر، فقم بتنظيفها باستخدام فرشاة سلكية أو ورق صنفرة.

ملاحظة

قم بإزالة حلقة الأنود من المحرك قبل تنظيفه بفرشاة سلكية أو ورق صنفرة. يمكن أن يؤدي تنظيف حلقة الأنود حين تكون مركّبة على المحرك إلى إلحاق ضرر بالمحرك وتسريع التآكل وتقصير فترة استخدامه.

- إذا كانت حلقة الأنود أصغر من نصف الحجم الأصلي، فتخلّص منها واشترِ بديلاً لها.

5 ضع حلقة الأنود النظيفة أو الجديدة مرة أخرى على عمود محرك الدفع بالمروحة، تليها الفلكة المسطحة ثم فلكة التثبيت والصامولة.
6 باستخدام مقبس مقاس $^{9}/_{16}$ بوصة (15 مم)، اربط الصمولة إلى عزم مقداره 16,27 نيوتن متر (12 رطل قدم) لتثبيت المروحة.

صيانة حلقة أنود المخروط الأمامي

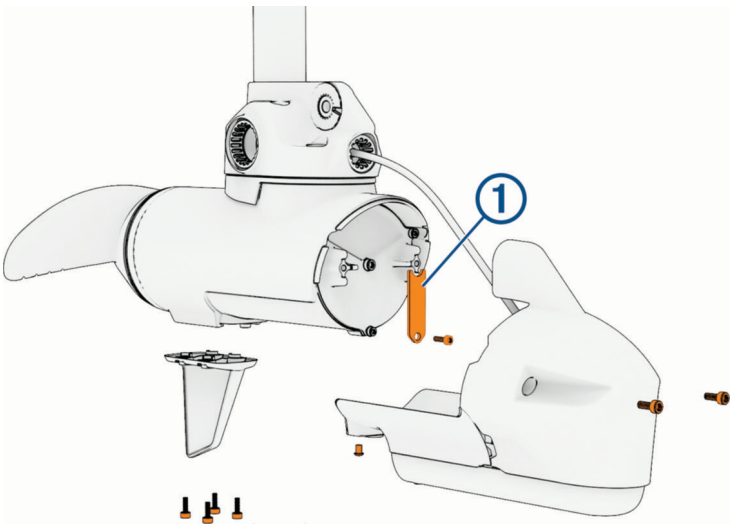
ملاحظة: تستخدم محركات الصيد التي صُنعت بعد عام 2024 برغيين لتثبيت حلقة الأنود بمبيت محرك الدفع بالمروحة. إذا كانت حلقة الأنود البديلة تحتوي على فتحتين، ولكن ثمة فتحة واحدة فقط على محرك الدفع بالمروحة، فيمكنك تركيب حلقة الأنود الجديدة باستخدام برغي واحد فقط والتخلص من البرغي الآخر.

1 باستخدام مفتاح ربط أو مثقاب سداسي مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغي الأربعة التي تثبّت الزعنفة في الجزء السفلي من المحرك.

2 باستخدام مفتاح ربط أو مثقاب سداسي مقاس 3 مم، قم بإزالة البرغي الذي يثبّت المحوال والمخروط الأمامي في الجزء السفلي من المحرك.

3 باستخدام مفتاح ربط أو مثقاب سداسي مقاس 4 مم، قم بإزالة البراغي لفصل المخروط الأمامي من الجزء الأمامي من المحرك.

4 باستخدام مفتاح ربط أو مثقاب سداسي مقاس 3 مم، قم بفك حلقة الأنود ① في الجزء الأمامي من المحرك.



5 افحص حلقة الأنود وأكمل أحد الإجراءات:

- إذا كانت حلقة الأنود نصف الحجم الأصلي أو أكبر، فقم بتنظيفها باستخدام فرشاة سلكية أو ورق صنفرة.
- إذا كانت حلقة الأنود أصغر من نصف الحجم الأصلي، فتخلّص منها واشترِ بديلاً لها.

6 ثبّت حلقة الأنود الجديدة أو النظيفة على محرك الدفع بالمروحة باستخدام برغٍ واحدٍ أو برغيين.

ملاحظة: إذا كان محرك الدفع بالمروحة يحتوي على نقطتي تركيب لحلقة الأنود، فيجب عليك دائمًا استخدام برغيين لتثبيت حلقة الأنود.

7 أعد تركيب المخروط الأمامي باستخدام برغيين لتثبيته في الجهة الأمامية لمحرك الدفع بالمروحة.

8 أعد تركيب البرغي الذي يثبّت المحوال والمخروط الأمامي بالجزء السفلي من محرك الدفع بالمروحة.

9 أعد تركيب الزعنفة في الجزء السفلي من محرك الدفع بالمروحة.

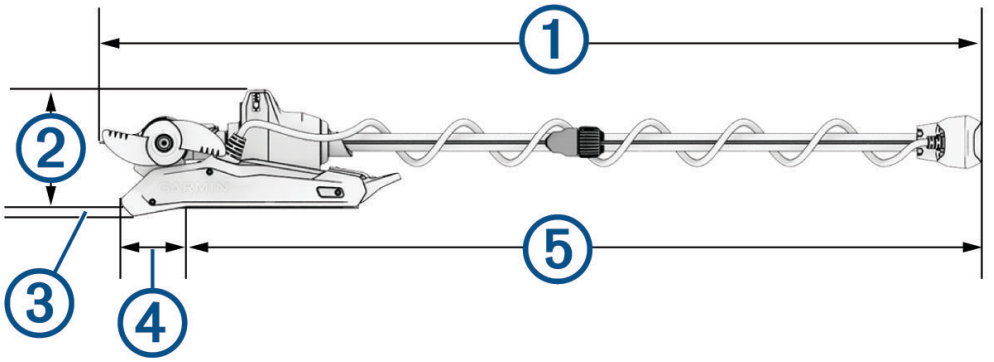
المواصفات

محرك الصيد

الوزن (المحرك والحامل والكبلات)	الطراز الأبيض مقاس 48 بوصة: 22,6 كجم (50 رطلاً) الطراز الأسود مقاس 48 بوصة: 23,2 كجم (51 رطلاً) الطراز الأبيض مقاس 63 بوصة: 24 كجم (53 رطلاً) الطراز الأسود مقاس 63 بوصة: 24,5 كجم (54 رطلاً) الطراز الأبيض مقاس 75 بوصة: 24,5 كجم (54 رطلاً) الطراز الأسود مقاس 75 بوصة: 25,4 كجم (56 رطلاً) الطراز الأبيض مقاس 90 بوصة: 25 كجم (55 رطلاً) الطراز الأسود مقاس 90 بوصة: 25 كجم (55 رطلاً) الطراز الأبيض مقاس 110 بوصات: 26,2 كجم (58 رطلاً) الطراز الأسود مقاس 110 بوصات: 26,2 كجم (58 رطلاً)
الوزن (المثبّت)	0,66 كجم (1,45 رطلاً)
درجة حرارة التشغيل	من -5 درجات إلى 40 درجة مئوية (من 23 درجة إلى 104 درجات فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من -40 درجة إلى 85 درجة مئوية (-40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
المواد	الحامل ومبيت المحرك: الألومنيوم غطاء رأس العمود ولوحة شاشة العرض والألواح الجانبية: البلاستيك عمود المحرك: الألياف الزجاجية
تصنيف المياه	غطاء رأس العمود: المعيار IEC 60529 IPX5[3] مبيت محرك نظام التوجيه: IEC 60529 IPX7[4] مبيت لوحة شاشة العرض: IEC 60529 IPX7[4] مبيت محرك الدفع بالمروحة: IEC 60529 IPX8[5]
مسافة البوصلة الآمنة	61 سم (قدمان)
طول كبل الطاقة	1,2 م (4 أقدام)
فولتية الإدخال	من 20 إلى 45 فولت تيار مستمر
قوة التيار الكهربائي المدخل بالأمبير	60 أمبير مستمر
قاطع الدائرة (غير ملحق)	حهد قدره 42 فولت تيار مستمر أو أعلى ومناسب للتيار المستمر بشدة 60 أمبير **ملاحظة:** يمكنك حماية النظام باستخدام قاطع دائرة بسعة أكبر لا تتجاوز 90 أمبير إذا كنت تعمل في درجات حرارة عالية أو إذا كانت الدائرة تتصل بأجهزة أخرى. ويجب التحقق من أن أسلاك القارب تستوفي معايير الأسلاك البحرية باستخدام قاطع دائرة بسعة أكبر قبل تغييره.
الاستخدام الرئيسي للطاقة عند حهد 36 فولت تيار مستمر وشدة 60 أمبير	إيقاف التشغيل: 72 ميغاواط الطاقة الكاملة: 2160 واط
التردد اللاسلكي	2,4 حيجاهرتز @ بقوة 17,4 ديسيبل ميللي واط بحد أقصى

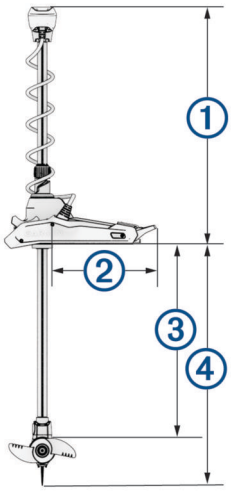
[3] يقاوم التعرض المتوقع للماء من أي اتجاه (مثل المطر).
[4] يقاوم التعرض العرضي للماء حتى متر واحد مدة تصل إلى 30 دقيقة
[5] يقاوم التعرض المستمر في الماء حتى عمق يصل إلى 3 أمتار.

الأبعاد في وضع التخزين

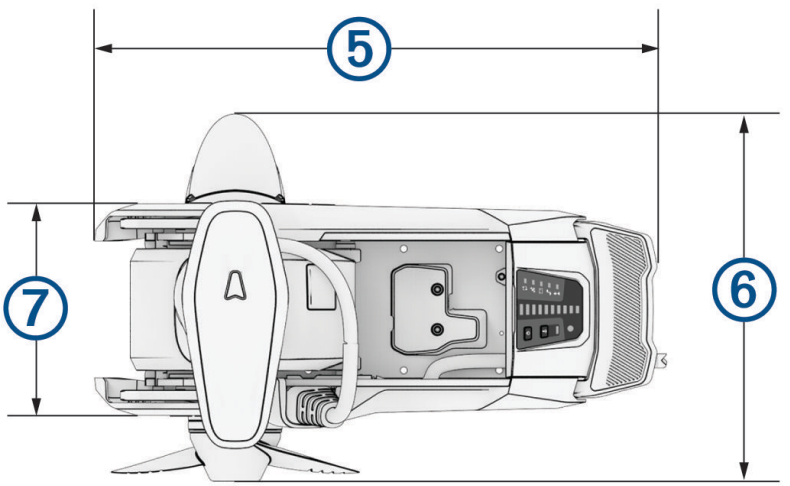


عنصر	الطراز مقاس 48 بوصة	الطراز مقاس 63 بوصة	الطراز مقاس 75 بوصة	الطراز مقاس 90 بوصة	الطراز مقاس 110 بوصات
1	156 سم (61 7/16 بوصة)	194,1 سم (76 7/16 بوصة)	224,8 سم (88 1/2 بوصة)	262,68 سم (103 3/8 بوصة)	313,48 سم (123 3/8 بوصة)
2	26,2 سم (10 5/16 بوصة)	26,2 سم (10 5/16 بوصة)	26,2 سم (10 5/16 بوصة)	26,2 سم (10 5/16 بوصة)	26,2 سم (10 5/16 بوصة)
3	1,7 سم (11/16 بوصة)	1,7 سم (11/16 بوصة)	1,7 سم (11/16 بوصة)	1,7 سم (11/16 بوصة)	1,7 سم (11/16 بوصة)
4	20,7 سم (8 1/8 بوصة)	20,7 سم (8 1/8 بوصة)	20,7 سم (8 1/8 بوصة)	20,7 سم (8 1/8 بوصة)	20,7 سم (8 1/8 بوصة)
5	130,2 سم (51 5/16 بوصة)	168,3 سم (66 1/4 بوصة)	206,4 سم (81 1/4 بوصة)	236,88 سم (93 1/4 بوصة)	287,68 سم (113 1/4 بوصة)

الأبعاد في وضع الامتداد



عنصر	الطراز مقاس 48 بوصة	الطراز مقاس 63 بوصة	الطراز مقاس 75 بوصة	الطراز مقاس 90 بوصة	الطراز مقاس 110 بوصات
1	48,6 سم (19 1/8 بوصة)[6]	48,6 سم (19 1/8 بوصة)[6]	48,6 سم (19 1/8 بوصة)[6]	48,6 سم (19 1/8 بوصة)[6]	48,6 سم (19 1/8 بوصة)[6]
2	46 سم (18 1/8 بوصة)	46 سم (18 1/8 بوصة)	46 سم (18 1/8 بوصة)	46 سم (18 1/8 بوصة)	46 سم (18 1/8 بوصة)
3	87,95 سم (34 5/8 بوصة)	126 سم (49 5/8 بوصة)	156,5 سم (61 5/8 بوصة)	194,6 سم (76 5/8 بوصة)	245,4 سم (96 5/8 بوصة)
4	107,32 سم (42 1/4 بوصة)[6]	145 سم (57 1/4 بوصة)[6]	175,9 سم (69 1/8 بوصة)[6]	213,7 سم (184/8 بوصة)[6]	264,5 سم (104 1/8 بوصة)[6]



[6] عند الإرساء عند أقصى عمق.

عنصر	كل الطرازات
⑤	61,2 سم (24 1/8 بوصة)
⑥	مع المحوال: 42,7 سم (16 13/16 بوصة) من دون المحوال: 41,2 سم (16 1/4 بوصة)
⑦	24,6 سم (9 11/16 بوصات)

معلومات عن دسر المحرك وسحب التيار

يمكنك الرجوع إلى هذه الجداول لفهم العلاقة بين مستوى خانق السرعة، وقوة الإخراج، ومعدل استهلاك الوقود الحالي للمحرك. يتم جمع هذه القيم استنادًا إلى إعداد الاختبار ISO13342، باستخدام مروحة Garmin العالية الكفاءة في مياه هادئة نسبيًا، مع إرساء المحرك على عمق كافٍ لعدم التعرض للهواء، ومع قدرات تحمل مقدارها ±22 نيوتن (5 أرطال-قوة) و±5 أمبير. تم قياس مستويات الفولتية عند أطراف كبل طاقة محرك الصيد.

إعداد سرعة المروحة	مصدر طاقة بجهد 25,6 فولت من التيار المستمر			مصدر طاقة بجهد 38,4 فولت من التيار المستمر		
	الدسر (رطل)	الدسر (نيوتن)	التيار (أمبير)	الدسر (رطل)	الدسر (نيوتن)	التيار (أمبير)
20	90,0	400,3	58,9	114,7	510,1	55,9
19	81,7	363,3	50,0	86,7	385,5	36,6
18	74,3	330,7	43,1	79,7	354,4	31,7
17	68,0	302,5	37,5	72,0	320,3	27,2
16	61,7	274,3	32,0	65,0	289,1	23,1
15	55,3	246,1	27,3	59,3	263,9	19,7
14	50,0	222,4	23,2	53,0	235,8	16,6
13	44,0	195,7	19,4	47,0	209,1	13,8
12	39,0	173,5	16,1	40,7	180,9	11,3
11	34,0	151,2	13,3	36,0	160,1	9,3
10	29,7	132,0	10,8	30,7	136,4	7,5
9	26,0	115,7	8,7	26,0	115,7	5,8
8	22,0	97,9	6,9	22,7	100,8	4,6
7	18,0	80,1	5,3	18,0	80,1	3,5
6	15,0	66,7	4,1	15,0	66,7	2,6
5	12,0	53,4	3,1	11,7	51,9	1,9
4	9,7	43,0	2,2	9,0	40,0	1,4
3	7,0	31,1	1,5	7,0	31,1	0,9
2	5,0	22,2	1,0	5,0	22,2	0,6
1	3,7	16,3	0,6	3,0	13,3	0,3
1-	1,0	4,4	0,2	1,0	4,4	0,2
2-	2,0	8,9	0,8	2,3	10,4	0,5
3-	5,0	22,2	1,9	5,0	22,2	1,4
4-	8,0	35,6	4,0	9,0	40,0	2,8
5-	9,3	41,5	4,9	13,3	59,3	5,2
6-	11,0	48,9	5,8	15,3	68,2	6,4
7-	12,7	56,3	7,0	17,3	77,1	7,6
8-	14,7	65,2	8,5	19,3	86,0	9,0
9-	15,7	69,7	9,9	21,0	93,4	10,4
10-	17,3	77,1	11,6	24,0	106,8	12,4
11-	19,3	86,0	13,8	26,3	117,1	14,7

إعداد سرعة المروحة	مصدر طاقة بجهد 25,6 فولت من التيار المستمر			مصدر طاقة بجهد 38,4 فولت من التيار المستمر		
	الدسر (رطل)	الدسر (نيوتن)	التيار (أمبير)	الدسر (رطل)	الدسر (نيوتن)	التيار (أمبير)
12-	21,7	96,4	16,3	29,0	129,0	17,4
13-	23,7	105,3	18,8	32,0	142,3	20,0
14-	26,0	115,7	21,8	35,3	157,2	23,6
15-	28,0	124,6	25,2	39,0	173,5	27,4
16-	31,0	137,9	29,3	44,0	195,7	32,1
17-	34,3	152,7	34,1	48,0	213,5	37,3
18-	37,3	166,1	39,4	52,3	232,8	42,9
19-	41,0	182,4	45,7	51,7	229,8	50,1
20-	48,0	213,5	57,4	62,3	277,3	55,1

ملاحظة: تشير قيم سرعة المروحة السالبة إلى عمل المروحة في الاتجاه العكسي (*الدفع العكسي*, الصفحة 14).

مواصفات

الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	152 × 52 × 32 مم (6 × 2 × $1^{1}/_{4}$ بوصة)
الوزن	109 حم (3,8 أونصات) من دون البطاريات
المواد	النايلون المدعم بالألياف الزجاجية
نوع شاشة العرض	إمكانية القراءة في ضوء الشمس بتقنية الذاكرة الانعكاسية بالبكسل (MIP)
دقة الشاشة	240 × R240 بكسل
حجم شاشة العرض (القطر)	30,2 مم ($1^{3}/_{16}$ بوصة)
درجة حرارة التشغيل	من -15 إلى 55 درجة مئوية (من 5 إلى 131 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من -40 درجة إلى 85 درجة مئوية (-40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
نوع البطارية	2 نوع AA (غير ملحقتَين)
فترة استخدام البطارية	240 ساعة للاستخدام النموذجي
التردد اللاسلكي	2,4 جيجاهرتز عند قوة اسمية 10,0 ديسيبل مللي
تصنيف المياه	IEC 60529 IPX7[7]
مسافة البوصلة الآمنة	15 سم (6 بوصات)

[7] يقاوم التعرض العرضي للماء حتى متر واحد مدة تصل إلى 30 دقيقة

دواسة القدم

الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع)	303 × 221 × 110 مم ($11^{15}/_{16}$ × $8^{11}/_{16}$ × $4^{5}/_{16}$ بوصة).
الوزن	1,8 كجم (4 أرطال)
درجة حرارة التشغيل	من -15 إلى 55 درجة مئوية (من 5 إلى 131 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	من -40 درجة إلى 85 درجة مئوية (-40 درجة إلى 185 درجة فهرنهايت)
تصنيف المياه	IEC 60529 IPX7
المواد	بلاستيك
فولتية الإدخال	من 10 إلى 45 فولت تيار مستمر
فولتية الإدخال المصنّفة	12/24/36 فولت تيار مستمر
تيار الإدخال النموذجي	< 1 مللي أمبير عند 12 فولت من التيار المستمر
الحد الأقصى لتيار الإدخال	10 مللي أمبير عند 12 فولت من التيار المستمر
المنصهر (الموجود على كبل الطاقة)	من النوع ذي الشفرة الصغيرة بقوة 2 أمبير
طول كبل الطاقة	2 م (6,6 أقدام)
نوع البطارية	بطاريتان بحجم AA (قلويتان أو NiMH أو ليثيوم. غير مضمِّنتين.)
فترة استخدام البطارية	سنة واحدة على الأقل
التردد اللاسلكي	2,4 جيجاهرتز @ بقوة 0,72 ديسيبل مللي واط اسمي
مسافة البوصلة الآمنة	60 سم (2 قدم)

واجهات الشبكة وخدماتها

يمكن للمعدات عند اتصالها من خلال Wi-Fi استخدام واجهات الشبكة والخدمات هذه. يتم تمكين هذه الواجهات والخدمات بشكل افتراضي ولا يمكن إلغاء تمكينها وهي ضرورية لتشغيل المعدات بشكل صحيح.

- خدمات Garmin المملوكة
- DHCP
- HTTP
- mDNS
- Telnet

ملاحظة: عند توصيل المعدات بالشبكة، تتم مزامنة المعلومات الخاصة مع المعدات المضافة حديثًا.